



Програма прикордонного співробітництва
Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна

Програма фінансована з фондів
Європейського Союзу



Проект «Гармонізація розвитку туризму в сільській місцевості Карпатського регіону» здійснюється у рамках Програми прикордонного співробітництва Європейського інструменту сусідства та партнерства Угорщина – Словаччина – Румунія – Україна 2007 – 2013 (www.huskroua-cbc.net).

Загальна мета програми полягає в активізації і поглибленні співробітництва в екологічній, соціальній та економічній сфері між Закарпатською, Івано-Франківською і Чернівецькою областями України та прилеглих територій Угорщини, Румунії і Словаччини.

Європейський Союз створили 27 держав-учасників, які вирішили поступово об'єднати свої ноу-хау, ресурси та долі. Разом протягом періоду розширення за 50 років вони збудували зону стабільності, демократії і сталого розвитку, підтримуючи культурну різноманітність, толерантність та свободу особистостей.

Європейський Союз ділиться своїми досягненнями та цінностями з країнами і людьми за межами його кордону.

Європейська Комісія є виконавчим органом ЄС.

Цю публікацію підготовлено у рамках проекту «Гармонізація розвитку туризму в сільській місцевості Карпатського регіону» за підтримки Європейського Союзу. Зміст цієї публікації є предметом відповідальності Асоціації економічного розвитку Івано-Франківщини і зовсім не відображає погляду Європейського Союзу.



Асоціація економічного розвитку
Івано-Франківщини

Адреса: 76018 Україна, м.Івано-Франківськ,
вул. Дністровська, 26
Тел./факс: + 380 342 723714, + 380 342 723714
e-mail: mkovaliv@gmail.com
web-site: www.aedif.if.ua



Управління зовнішніх
економічних зв'язків і туризму
Івано-Франківської обласної
державної адміністрації

Адреса: 76004 Україна, м.Івано-Франківськ,
вул. Грушевського, 21
Тел./факс: +380 342 556562, +380 342 552116
e-mail: main@trade.gov.if.ua
web-site: www.frtt.if.gov.ua



Центр розвитку малого
та середнього бізнесу
Марамурського повіту

Адреса: Румунія, повіт Марамуреш, м.Байя-Маре,
бульвар Траян, 9/16
Тел./факс: 0040-262-224-870, 0040-262-222-409
e-mail: cdimm@cdimm.org
web-site: www.cdimm.org



Карпатський фонд – Україна

Адреса: 88017 Україна, м. Ужгород,
провулок Шевченка 21, офіс 1
Тел./факс: +380 3122 34129, +380 3122 36247
e-mail: cfua@cfoundation.org
web-site: www.carpathianfoundation.org.ua



CATALOG MEMBRII Carpathian Tour Pass

КАТАЛОГ

учасників Карпатського
туристичного паспорту

Catalogue

of Carpathian Tour Pass Members



Приватна садиба «АРНІКА» Pensiunea "Arnika" Guesthouse "Arnika"

Адреса:

вул. І. Франка, 5, с. Осмолода,
Рожнятівський р-н.
Івано-Франківська обл., 77672
тел.: +38 (097) 7537424
e-mail: osmoloda@gmail.com
www.karpaty.info

Adresă:

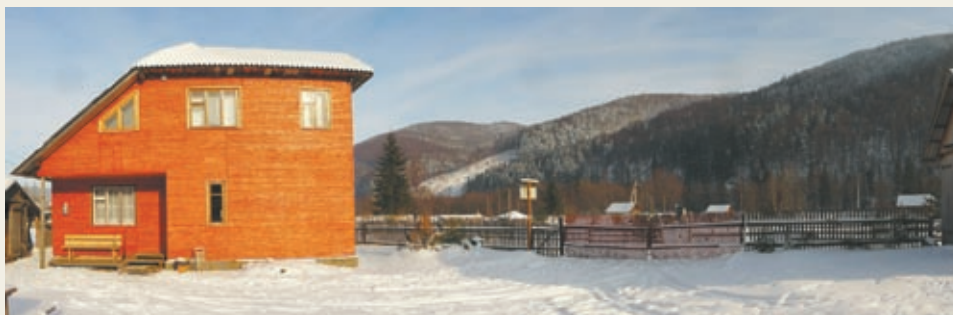
Str. Franka, nr. 5, Osmoloda,
Raion Rozhnyativ,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 77672
tel.: +38 (097) 7537424
e-mail: osmoloda@gmail.com
www.karpaty.info

Address:

5 Franka St., Osmoloda Village,
Rozhnyativ District,
Ivano-Frankivsk Region, 77672
tel.: +38 (097) 7537424
e-mail: osmoloda@gmail.com
www.karpaty.info

DISCOUNT 10%

Контактна особа: Худяк Віктор Володимирович
Persoană de contact: **Viktor Khudyak**
Name of contact person: **Viktor Khudyak**



Опис садиби:

Двоповерховий будинок, де може розміститися до 9 осіб. На першому поверсі — кухня, вітальня з телевизором (супутникове телебачення), DVD, санвузол (туалет, умивальник, душ). На другому поверсі — 3 спальні, балкон. Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Опалення: лічне. На подвір'ї — літня альтанка, мангал, пасіка.

З вікон — вид на гори. Послуги: автостоянка, Інтернет, перевезення у горах (УАЗ), послуги гіда-провідника.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea este cu etaj și poate caza până la 9 persoane. La parter există bucătărie, cameră de zi cu TV (recepție satelit) și DVD, baie (WC, duș). La etaj se află trei dormitoare, balcon. Furnizare apă caldă și apă rece. Încălzirea este cu sobe. În curte există un pavilion de vară, grătar, stupină. Ferestrele pensiunii sunt cu vedere spre munți. Facilități: parcare, Internet, transport în munți (UAZ).

Description of the guesthouse:

Two-storey house can accommodate up to 9 people. On the ground floor — kitchen, living room with TV (satellite) and DVD, bathroom (WC, shower). On the second floor — 3 bedrooms, balcony. Water supply: cold and hot water. Heating: stove. In the yard — summer pavilion, grill, apiary. The windows — view of the mountains. Facilities: parking, Internet, transportation in the mountains (UAZ), guide-wire.



Гостинний двір «АНАСТАСІЯ» Pensiunea "Anastasia" Guesthouse "Anastasia"

Адреса:

вул. Незалежності, 600,
с. Татарів, Яремчанська м/р,
Івано-Франківська обл., 78596
тел.: +38 (097) 7715022, +38 (099) 5415231
e-mail: anastasiya@tatariv.info
www.tatariv.info

Adresă:

Str. Nezaezhnosti, Nr. 600, Tatariv,
Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 77672
tel.: +38 (097) 7715022, +38 (099) 5415231
e-mail: anastasiya@tatariv.info
www.tatariv.info

Address:

600 Nezaezhnosti St., Tatariv Village,
Yaremche City Council,
Ivano-Frankivsk Region, 77672
tel.: +38 (097) 7715022, +38 (099) 5415231
e-mail: anastasiya@tatariv.info
www.tatariv.info

DISCOUNT 5%

Контактна особа: Кульчицька Наталія Миколаївна
Name of contact person: **Nataliya Kulchytska**
Persoană de contact: **Nataliya Kulchytska**

Опис садиби:

Проживання в дерев'яному будинку з екологічних матеріалів в етнічному стилі, а також у цегляному будинку. На подвір'ї — декілька альтанок, колиба, мангал. В гостинному дворі "Анастасія" до ваших послуг:

номери: тримісний номер на другому поверсі сучасного цегляного будинку з додатковим четвертим місцем; двомісні номери на другому поверсі сучасного цегляного будинку; двомісні номери в новозбудованому дерев'яному триповерховому котеджі; двомісні номери з додатковим третім місцем в новозбудованому дерев'яному триповерховому котеджі.

В кожному номері — двоспальне ліжко, необхідні меблі, килимове покриття, телевизор (супутникове телебачення), холодильник, санвузол (туалет, умивальник, духова кабіна). В дерев'яному котеджі — холодильник та електрочайник на поверсі.

Послуги: користування телефоном, доступ до мережі Інтернет, прання речей, послуги няні, сауна, масаж. Транспортні послуги (легковий автомобіль), в т.ч. доставка з вокзалу і до витягів. Експерсійні тури, походи в гори, збирання грибів, ягід, цілющих трав.

Descrierea pensiunii:

Cazare în casă de lemn construită cu materiale ecologice în stil tradițional precum și în casă de cărămidă. În curte există câteva pavilioane, restaurant, grătar.

Pensiunea "Anastasia" vă pune la dispoziție cazare în casa modernă realizată din cărămidă, în camere duble la etaj, unele camere având posibilitatea introducerii de pat suplimentar. De asemenea, există posibilitatea cazării în cabane de lemn recent construite, în camere duble, unele camere având posibilitatea introducerii de pat suplimentar. Fiecare cameră are pat dublu, mobilier aferent, covor, TV (recepție satelit), frigider, baie (WC, duș). În cabanele de lemn există frigider și încălzitor de apă pe fiecare nivel.

Servicii oferite: telefon, acces Internet, servicii spălătorie, saună, masaj. De asemenea, transport cu mașină, inclusiv spre gară și stațiunile de ski. Putem organiza excursii, drumeții, cules de ciuperci, fructe de pădure și plante.

Description of the guesthouse:

Accommodation in a wooden house with ecological materials in ethnic style, as well as a brick house. In the yard — several pavilions, restaurant, grill. In welcoming the court "Anastasia" at your service:

Rooms: Double Room on the second floor of a modern brick house with an additional fourth place, double rooms on the second floor of a modern brick house, double rooms in a newly built three wooden cottage, double rooms with an optional third seat in a newly built three wooden cottage;

Each room - double bed, necessary furniture, carpet, TV (satellite TV), refrigerator, bathroom (WC, shower). In wooden cottage fridge and kettle on the floor.

Services: telephone, Internet access, laundry service, babysitting service, sauna, massage. Transportation (car), including delivery to the station and ski lifts. Excursions, hiking, picking mushrooms, berries and herbs.



Приватна садиба «БІЛЯ РІЧКИ» Pensiunea "Bilya Richky" Guesthouse "Bilya Richky"

Адреса:
вул. Г. Хоткевича, 9а, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 (067) 3947291
e-mail: pakhar@ukr.net
www.karpaty.nezabarom.ua/ua/yarem-
che/bilyarichky/
www.yaremcha.com.ua/bilyarichky/

Adresă:
Str. Chotkevycha, Nr. 9a, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78500
tel.: +38 (067) 3947291
e-mail: pakhar@ukr.net
www.karpaty.nezabarom.ua/ua/yaremche/
bilyarichky/
www.yaremcha.com.ua/bilyarichky/

Address:
9a Chotkevycha St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78500
tel.: +38 (067) 3947291
e-mail: pakhar@ukr.net
www.karpaty.nezabarom.ua/ua/yarem-
che/bilyarichky/
www.yaremcha.com.ua/bilyarichky/

Контактна особа: **Пахар Анатолій Євгенович**
Persoană de contact: **Anatolij Pakhar**
Name of contact person: **Anatolij Pakhar**

DISCOUNT 10%

Опис садиби:

Триповерховий котедж розрахований на 8-12 осіб. На першому поверсі живуть господарі. Тут знаходиться камінний зал з м'якою частиною, телевізор (супутникове телебачення), повністю обладнана простора кухня-їдальня з телевізором. На другому поверсі – велика відпочинкова кімната з телевізором та виходом на терасу, напівлюкс (двоспальне ліжко, шафа для одягу, телевізор, санвузол – душова кабіна, туалет, умивальник), 2 двомісні номери (2 односпальні ліжка, що розсуваються, телевізор, шафа для одягу), санвузол спільний на 2 номери (душова кабіна, умивальник, туалет). На третьому поверсі – два напівлюкси (двоспальне ліжко, шафа для одягу, телевізор, балкон, санвузол – душова кабіна, умивальник, туалет). На поверсі є холодильник на два номери, електрочайник, набір посуду. У кожній кімнаті – дерев'яне ліжко з ортопедичним матрацом. Біля будинку – альтанка. Опалення: автономне водяне. Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Сервіс, включений у вартість: паркінг, прання, користування пральною машинкою, праскою, додаткові обігрівачі, альтанка. Приготування шашлику в мангалі або каміні. Прибирання кімнат та зміна рушників, зміна постелі. Сервіс за додаткову оплату: сауна, доступ до Інтернету, користування телефоном. транспортні послуги – мінібус на 8 місць. Спорт, розваги: прокат велосипедів, бадмінтон, м'ячі, екскурсії, походи в гори, риболовля, катання на конях, взимку – на санях. Прокат лижного спорядження, послуги інструктора, трансфери до витягів.

Descrierea pensiunii:

Avem trei cabane în care se pot găzdui 8-12 persoane. La parter locuiesc proprietarii. În plus există o cameră cu șemineu și canapea, TV (recepție satelit), o bucătărie spațioasă, echipată complet și cu TV. La etaj avem o cameră de zi spațioasă cu TV și acces la un apartament cu terasă privată (pat dublu, dulap haine, TV, baie cu duș, toaletă și chiuvetă), 2 camere duble (cu 2 paturi single, TV, dulap haine), baie comună pentru 2 camere (duș, WC). La etaj mai avem două apartamente tineret (pat dublu, dulap haine, TV, balcon, baie cu duș și WC); frigider, încălzitor electric, veselă. În fiecare cameră există pat din lemn cu saltea ortopedică. În apropierea casei avem un foisor. Încălzirea este cu centrală termică și avem la băi apă rece și caldă. Serviciile includ: parcare, spălătorie, facilități spălare rufe și călcat, radiatoare și foisor. Se pot găti frigărui pe grătar sau șemineu. Camerele sunt curate și dotate cu lenjerie pat și prosoape. Servicii pentru costuri suplimentare: saună, Internet, telefon, transport cu microbuz pentru 8 persoane. Facilități sport și relaxare: biciclete, badminton, mingi, excursii, drumeții, pescuit, călărie, iarna – săniuș, echipament ski, instructor ski.

Description of the guesthouse:

Three cottages designed for 8-12 people. On the ground floor live the owners. There is a fireplace room with a couch, TV (satellite), a spacious fully equipped kitchen with TV. On the second floor - a large living room with TV and access to a terrace suite (double bed, wardrobe, TV, bathroom - shower, toilet, washbasin), 2 double rooms (2 single beds, that apart, a TV set clothes), shared bathroom for 2 rooms (shower, WC). On the second floor - two junior suites (double bed, wardrobe, TV, balcony, bathroom - shower, WC). On the floor is a two-room refrigerator, electric kettle, crockery. In each room - a wooden bed with orthopedic mattress. Near the house we have a gazebo. Heating: hot water. Water supply: cold and hot water. Service includes: parking, washing, laundry and ironing facilities, extra heaters and gazebo. Cooking skewers in the grill or fireplace. Rooms are cleaned and towels, bed linen. Service for an additional charge: Saunas, internet access, telephone, transport services - bus for 8 persons. Sports and leisure facilities: bicycle, badminton, balls, excursions, hiking, fishing, horseback riding, winter - sledding. Ski equipment, services instructor to the lifts.



Гостинний двір «БАРВИ СКЕЛІ» Pensiunea "Barvy skeli" Guesthouse "Barvy skeli"

Адреса:
вул. Підскальна, 26А, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 (099) 1005808, +38 (096) 1605912
e-mail: olskelya@ukr.net
www.yaremcha.com.ua/skelya.html

Adresă:
Str. Pidskelna Nr. 26a, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78500
tel.: +38 (099) 1005808, +38 (096) 1605912
e-mail: olskelya@ukr.net
www.yaremcha.com.ua/skelya.html

Address:
26a Pidskelna St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78500
tel.: +38 (099) 1005808, +38 (096) 1605912
e-mail: olskelya@ukr.net
www.yaremcha.com.ua/skelya.html

Контактна особа: **Дранчук Олександр Васильович**
Name of contact person: **Oleksandr Dranchuk**
Persoană de contact: **Oleksandr Dranchuk**

DISCOUNT 5%

Опис садиби:

Кількість місць – 6-10.
Кількість номерів – 3.
Кількість корпусів – 1 (на 2 поверсі, з окремим входом). Категорія номерів – «стандарт 2-4-х місний» – 1, «2-х місний» – 1, «сімейний 2-4-х місний» – 1.
Мангал, автостоянка (5 машин), альтанка з каміном, WI-FI інтернет, відпочинковий хол з супутниковим TV, кухня для самостійного приготування (холодильник, електроплита, посуд, мікрохвильова піч, електрочайник, столовий набір, шампура).
Додаткові безкоштовні послуги – автостоянка, WI-FI інтернет, літній басейн, мангал.
Послуги за додаткову плату – прання білизни, трансфер, організація екскурсій та походів, сауна на дровах, харчування по замовленню (2-разове - 90 грн.).

Descrierea pensiunii:

Număr de locuri de cazare este pentru 6-10 persoane în 3 camere. Există o singură cladire iar la etaj intrarea este separată. Avem o cameră tip "standard" cu 2-4 locuri, o cameră cu 2 paturi și o cameră tip "familie" cu 2-4 locuri.
În curte avem grătar, parcare (pentru 5 mașini), foisor cu șemineu, WIFI Internet, salon cu TV prin satelit, o bucătărie pentru self-catering (frigider, aragaz, tacămuri și veselă, cuptor cu microunde, încălzitor apă, frigărui).
Servicii gratuite: parcare, WIFI Internet, piscină și grătar.
Servicii adiționale contra cost: spălătorie rufe, transport, vizite obiective turistice, drumeții, saună lemn, mese la cerere.

Description of the guesthouse:

Number of seats - 6-10. Number of rooms - 3. Number of shells - 1 (on the 2nd floor, with separate entrance). Room categories - "standard 2-4-bed" - 1, "2-bed" - 1, "family 2-4-bed" - 1. Barbecue, parking (5 cars), arbor with fireplace, WI-FI Internet, a lounge with satellite TV, a kitchen for self-catering (fridge, cooker, utensils, microwave, kettle, table set, skewers).
Additional free services - parking, WI-FI internet, summer swimming pool and barbecue facilities.
Services for an additional fee - laundry, transfers, sightseeing tours and hikes, wood sauna, meals on request (2-fold - 90 UAH.).



Приватна садиба «ГУЦУЛКА КСЕНЯ» Pensiunea "Huzulka Ksenya" Guesthouse "Huzulka Ksenya"

Адреса:
вул. І.Павлика, 15, м. Косів,
Івано-Франківська обл., 78600
тел.: +38 (097) 7046873
e-mail: guculka.ksenja@ukr.net

Adresă:
Str. Pavlyka, Nr. 15, Raion Kosiv,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78600
tel.: +38 (097) 7046873
e-mail: guculka.ksenja@ukr.net

Address:
15 Pavlyka St., Kosiv,
Ivano-Frankivsk Region, 78600
tel.: +38 (097) 7046873
e-mail: guculka.ksenja@ukr.net

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Кондрук Оксана Володимирівна**
Persoană de contact: **Oksana Kondruk**
Name of contact person: **Oksana Kondruk**

Опис садиби:

3-поверховий дерев'яний котедж на 16 місць. На першому поверсі – великий хол з каміном та зоною відпочинку, а також столова з окремою кухнею. До послуг туристів надаються 2-х, 3-х, 4-х – місні кімнати. Кожен номер-кімната має санвузол з підігрівом підлоги, окремий балкон, кабельне телебачення. На третьому поверсі – затишна кімната відпочинку та велика лоджія. Сучасне опалення та водопостачання. Паркінг та зручний асфальтований під'їзд, останніх 50 м штурвана дорога. Сервіс, що входить у вартість: паркінг, користування побутовою технікою, прибирання кімнат, заміна постелі та рушників раз на три дні. Сервіс за додаткову плату: трансфери з Івано-Франківська та інших місць прибуття, трансфери до лижних курортів, походи в гори, збирання грибів, ягід, відвідування ринків, майстерень та музеїв Косівщини, велосипедні прогулянки, пейнтбол.

Descrierea pensiunii:

Cabană din lemn cu trei nivele cu o capacitate de 16 locuri de cazare. La parter avem un salon spațios cu șemineu și locuri de relaxare, sufragerie cu bucătărie separată. Pentru turiști sunt disponibile camere cu 2, 3 și 4 paturi. Fiecare cameră are baie, încălzire prin pardoseală, balcon privat, cablu TV. La etaj avem un salon intim și balcon spațios. Există încălzire și apă curentă furnizată prin instalații moderne. Accesul la cabană se face pe un drum asfaltat, ultimii 50 de metri este pietriș. Servicii incluse: parcare, electrocasnice, serviciu de curățenie în camere, schimb de lenjerie și prosoape la fiecare trei zile. Servicii adiționale contra cost: transport de la Ivano-Frankivsk și alte locații, transport spre stațiunile de ski, drumeții, cules de ciuperci și fructe de pădure, vizite la piețe locale, magazine și muzee – Kosivschyna, cycling, paintball.

Description of the guesthouse:

3-storey wooden cottage for 16 seats. On the ground floor - large lounge with fireplace and seating area and dining room with a separate kitchen. For tourists there are 2's, 3's, 4-bed rooms. Each room has a bathroom, with heated floors, private balcony, cable TV. On the second floor - a cozy lounge and a large balcony. Modern heating and water. Parking and convenient asphalted approach, the last 50 meters of gravel road. Tools included: parking, use of home appliances, room cleaning, change linen and towels every three days. Service for an additional charge: Transfers from Ivano-Frankivsk and other places of arrival, transfers to ski resorts, hiking, picking up mushrooms and berries, visiting markets, shops and museums Kosivschyna, cycling, paintball.



Гостинний двір «ЗАТИШОК» Pensiunea "Zatyshok" Guesthouse "Zatyshok"

Адреса:
вул. Жаб'євська, 9, смт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

Adresă:
9 Zhabjevsk St., Verchovina,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

Address:
9 Zhabjevsk St., Verchovina,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: **Спаский Дмитро Андрійович**
Persoană de contact: **Dmytro Spaskyy**
Name of contact person: **Dmytro Spaskyy**

Опис садиби:

Садиба на 10 номерів: 5 номерів – двомісні, 2 номери – тримісні, 1 номер – чотиримісний, 2 номери – шестимісні. В усіх номерах є журнальний столик, шафа, стільці і ліжка. В будинку також є їдальня, кухня, електрочайник, посуд, холодильник, мікрохвильова піч та супутникове телебачення. Водопостачання: холодна і гаряча вода постійно. Додаткові послуги: проведення екскурсій і походів в гори з професійним гідом (автобус Mercedes – 24 місний, ЗІЛ-131 з бортовим тентом і УАЗ-469), сауна, прогулянки на конях, розміщення наметового містечка, рафтинг.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea are 10 camere: 5 camere duble, 2 camere triple, 1 cameră pentru 4 persoane și 2 camere pentru 6 persoane. Toate camerele includ: masuță de cafea, dulap, scaune și paturi. Casa are sufragerie, bucătărie, încălzitor, gresie, faianță, frigider, cuptor cu microunde și TV prin satelit. Furnizare apă rece și caldă. Servicii suplimentare: excursii și drumeții pe munte cu ghid profesionist, transport (autobuz Mercedes – 24 locuri, ZIL – 131 și UAZ-469), saună, călărie, facilități camping, rafting.

Description of the guesthouse:

Guesthouse with 10 rooms: 5 rooms - double, 2 rooms - triple, 1 double room - four, 2 rooms - six. All rooms include: coffee table, wardrobe, chairs and beds. The house also has a dining room, kitchen, kettle, crockery, fridge, microwave and satellite TV. Water supply: cold and hot water. Additional services: excursions and hiking in the mountains with a professional guide (bus Mercedes the 24-seater, ZIL-131 with the registration tent and UAZ-469), sauna, horseback riding, accommodation tent camp, rafting.



Котедж «ДАРУНОЧОК» Cabana "Darunochok" Cottage "Darunochok"

Адреса:
вул. Яремчука, 42, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 098 5217874, (03434) 22567
e-mail: darunochok1@ukr.net

Adresă:
Str. Yaremchuka, Nr. 42, Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78500
tel.: +38 098 5217874, (03434) 22567
e-mail: darunochok1@ukr.net

Address:
42 Yaremchuka St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78500
tel.: +38 098 5217874, (03434) 22567
e-mail: darunochok1@ukr.net

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: **Купін Юрій Ярославович**
Persoană de contact: **Yuriy Kupin**
Name of contact person: **Yuriy Kupin**

Опис садиби:

Двоповерховий котедж (8-12 місць). Перший поверх: кухня, столова, великий камінний зал. На другому поверсі – 4 номери: 1 – люкс, 1 – сімейний, 2 – стандартних.

Люкс (двокімнатний, 2-місний номер) – спальня (двоспальне ліжко, супутникове ТВ), гостиння (диван, електрочайник, столовий та чайний сервізи), санвузол (душова кабіна, унітаз, умивальник). Загальний камінний зал (камін, банкетний стіл, барна стійка, супутникове ТВ). Загальна кухня для самостійного приготування їжі (холодильник, мікрохвильова піч, газова плита, електрочайник, кухонний комбайн, посуд). Сімейний (двокімнатний, 4-місний номер) – 2 спальні (двоспальне ліжко, диван, 2 розкладні крісла, супутникове ТВ), санвузол на поверсі (душова кабіна, унітаз, умивальник). Загальний камінний зал (камін, банкетний стіл, барна стійка, супутникове ТВ). Загальна кухня для самостійного приготування їжі (холодильник, мікрохвильова піч, газова плита, електрочайник, кухонний комбайн, посуд).

Додаткові безкоштовні послуги: мангал, альтанка, автостоянка, надання інформаційних послуг по відпочинку, виклик таксі. Послуги за додаткову плату: харчування за замовленням, транспортні послуги.

Descrierea pensiunii:

Cabană cu 2 nivele cu o capacitate de 8-12 persoane. Parter: bucătărie, sufragerie, șemineu. La etaj avem 4 camere: 1 camera dubla, 1 cameră standard 2 locuri, 1 apartament cu un dormitor dotat cu pat dublu, TV prin satelit, sofa, masă, set ceai, baie (duș, toaletă, chiuvetă) și un apartament cu 2 dormitoare dotate cu pat dublu, două fotolii extensibile, TV prin satelit, baie comună (duș, toaletă, chiuvetă). Ambient ospitalier (șemineu, masă mare, bar, TV prin satelit). Bucătărie la dispoziție dotată cu frigider, cuptor cu microunde, aragaz, încălzitor apă electric, robot de bucătărie, tacâmuri și veselă.

Servicii adiționale gratuite: grătar, foisor, parcare, servicii de informații și taxi.

Servicii adiționale contra cost: mese la cerere și transport.



Description of the guesthouse:

Two-storey cottage (8-12 persons). Ground floor: kitchen, dining room, large fireplace. On the second floor – 4 rooms: 1-suite, 1-family 2-standard. Suite (two, 2-bed room) – bedroom (double bed, satellite TV), hospitality (sofa, electric, table and tea sets), bathroom (shower, toilet, washbasin). Overall fireplace (fireplace, banquet table, bar, satellite TV). Total kitchen for self (fridge, microwave, gas stove, electric kettle, food processor, utensils). Family (two, 4-bed room) – 2 bedrooms (double bed, two folding chairs, satellite TV), shared bathroom (shower, toilet, washbasin). Overall fireplace (fireplace, banquet table, bar, satellite TV). Total kitchen for self (fridge, microwave, gas stove, electric kettle, food processor, utensils).

Additional free services: barbecue, gazebo, parking, information services, and taxi. Services for an additional charge: meals on request and transport services.



Котедж «ФАЙНИЙ» Cabana "Fajnyj" Cottage "Fajnyj"

Адреса:
вул. Незалежності, 305,
с. Татарів, Яремчанська м/р,
Івано-Франківська обл., 78596
тел.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
факс: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

Adresă:
Str. Nesalezhnosti, Nr. 305,
Tatariv, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78596
tel.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
fax: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

Address:
305 Nesalezhnosti St.,
Tatariv Village, Yaremche City Council,
Ivano-Frankivsk Region, 78596
tel.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
fax: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Гладиш Лілія Іванівна**
Persoană de contact: **Liliya Gladys**
Name of contact person: **Liliya Gladys**

Опис садиби:

Чотириповерховий дерев'яний котедж: 11 двомісних номерів (6 мають додаткові місця).

На першому поверсі є 2 зали для сніданків. Опалення: автономне водяне.

Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно.

Номери: двомісний – 2 односпальні ліжка, що розсуваються, телевізор, санвузол (туалет, умивальник, душ). В деяких номерах можливі 1-2 додаткові місця – розкладне крісло або ліжко.

Сервіс, включений у вартість: кабельне телебачення, прибирання кімнат, зміна постелі та рушників. Сервіс за додаткову оплату: неподалік від котеджу – сауна, прокат гірськолижного спорядження, прокат квадроциклів; походи в гори, екскурсії, кінні прогулянки, збирання грибів та ягід.

Descrierea pensiunii:

Cabană din lemn cu 4 etaje: 11 camere duble (din care 6 camere cu pat suplimentar)

La parter sunt 2 încăperi pentru micul dejun. Încălzirea este cu centrala termică și este apă caldă și rece.

Avem camere duble cu 2 paturi separate, TV, baie (WC și cabina duș). Unele camere au 2 paturi și 1 pat suplimentar (fotoliu extensibil sau pat).

Servicii incluse: cablu TV, curățenie în cameră, lenjerie și prosoape curate.

Servicii adiționale contra cost: saună (nu departe de cabană), închiriere echipamente schi, biciclete, drumeții, vizite obiective turistice, călărie, cules de ciuperci și fructe de pădure.

Description of the guesthouse:

Four storey wooden cottage: 11 double rooms (6 with extra bed).

On the ground floor there are 2 rooms for breakfast. Heating: hot water.

Water supply: cold and hot water.

Double room – 2 single beds, that apart, TV, bathroom (WC, shower). Some rooms have 2.1 extra beds – folding chair or bed.

Service includes: cable TV, room cleaning, bed linen and towels. Service at extra cost: not far from the cottage sauna, ski rentals quad cycles, hiking, sightseeing, horseback riding, picking mushrooms and berries.



Приватна садиба «ПРУТЕЦЬ» Pensiunea "Prutets" Guesthouse "Prutets"

Адреса:
вул. Незалежності, 346а,
с. Татарів, Яремчанська м/р,
Івано-Франківська обл., 78596
тел.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
факс: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

Adresă:
Str. Nezaezhnosti, Nr. 346a,
Tatariv, Oraş Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78596
tel.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
fax: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

Address:
346a Nesalezhnosti St.,
Tatariv Village, Yaremche City Council,
Ivano-Frankivsk Region, 78596
tel.: +38 (067) 7446624, +38 (066) 7538356,
fax: (03434) 35444
e-mail: lileja@gmail.com

DISCOUNT 10%

Контактна особа: Гладий Лілія Іванівна

Persoană de contact: Liliya Gladysch

Name of contact person: Liliya Gladysch

Опис садиби:

Двоповерховий котедж на 6 номерів (12 місць). На першому поверсі – камінний зал з телевизором, двомісний номер, кухня, їдальня, вихід на терасу, де є мангал. На другому поверсі – 5 двомісних номерів (двоспальне ліжко, телевизор, шафа для одягу, туалетний столик, санвузол – душ, умивальник, туалет). Деякі номери відрізняються площею. Біля будинку – баскетбольний майданчик та турніки. Опалення: автономне водяне.

Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Сервіс, включений у вартість: паркінг, користування кухнею, приготування кави, чаю, прибирання кімнат, зміна рушників, постелі – за потребою. Сервіс за додаткову оплату: прання та прасування речей. Неподалік від садиби: сауна, прокат гірськолижного спорядження, прокат квадроциклів. Організація екскурсій; походи в гори, збирання грибів та ягід.

Descrierea pensiunii:

Cabană cu două etaje având 6 camere cu 12 paturi. La parter avem o încăpăre cu TV şi şemineu, o cameră dublă, bucătărie, sufragerie, o terasă cu grătar. La etaj există 5 camere (pat dublu, dulap, noptieră, baie – duş şi toaletă). În apropierea casei avem teren de baschet şi baruri orizontale. Încălzirea este cu centrala termică si se furnizează apă caldă si rece.

Servicii incluse: parcare, pregătit masa, cafea, ceai, curăţenie cameră, lenjerie şi prosoape curate (la nevoie).

Servicii adiţionale contra cost: spălat şi călcat rufe. Nu departe de cabană: saună, închiriere echipamente schi şi ATV-uri, vizite obiective turistice, drumeţii, cules ciuperci şi fructe de pădure.

Description of the guesthouse:

A two-storey cottage with 6 rooms (12 beds). On the ground floor – fireplace TV room, double room, kitchen, dining room, a terrace, where there is a grill. On the second floor – 5 rooms (double bed, wardrobe, dressing table, bathroom - shower, toilet). Some different area. Near the house – a basketball court and horizontal bars. Heating: hot water.

Water supply: cold and hot water. Service includes: Parking, cooking, coffee, tea, room cleaning, towels and bed linen – in need. Service for an additional charge: washing and ironing. Not far from the house: sauna, ski rentals ATVs. Sightseeing tours, hiking, picking up mushrooms and berries.



Відпочинковий комплекс «ВОДОГРАЙ КАРПАТ» Complexul de recreere "Vodogray Karpat" Recreation Complex "Vodogray Karpat"

Адреса:
вул. Жаб'ївський потік, 33а,
с.мт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (067) 9280794
e-mail: turistkarpat@bk.ru
www.vodogray-karpat.if.ua

Adresă:
Str. Zhab'yevsky, Nr. 33a, Verchovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (067) 9280794
e-mail: turistkarpat@bk.ru
www.vodogray-karpat.if.ua

Address:
33a Zhab'yevsky flow St., Verchovyna,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (067) 9280794
e-mail: turistkarpat@bk.ru
www.vodogray-karpat.if.ua

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: Данилюк Микола Миколайович

Persoană de contact: Mykola Danylyuk

Name of contact person: Mykola Danylyuk

Опис садиби:

Чотириповерховий дерев'яний котедж: 11 двомісних номерів (6 мають додаткові місця).

На першому поверсі є 2 зали для сніданків. Опалення: автономне водяне.

Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно.

Номери: двомісний – 2 односпальні ліжка, що розсуваються, телевизор, санвузол (туалет, умивальник, душ). В деяких номерах можливі 1-2 додаткові місця – розкладне крісло або ліжко.

Сервіс, включений у вартість: кабельне телебачення, прибирання кімнат, зміна постелі та рушників. Сервіс за додаткову оплату: неподалік від котеджу – сауна, прокат гірськолижного спорядження, прокат квадроциклів, походи в гори, екскурсії, кінні прогулянки, збирання грибів та ягід.



Descrierea pensiunii:

Pe teritoriul complexului se află un hotel cu 28 locuri de cazare (8 camere duble tip "Junior" şi 3 apartamente cu 2 camere duble tip "Lux"), cafenea, restaurant, saună, parcare, acces gratuit la Internet via Wi-Fi. Servicii adiţionale: excursii, drumeţii, cules de ciuperci şi fructe de pădure, rafting, excursii spre părţii cu SUV-uri şi ATV-uri, călărie, iarna – săniuş şi ski.

Description of the guesthouse:

On the territory of complex there are hotel for 28 seats (8 one-room double room type "Junior" and 3 two-room four numbers such as "Lux"), cafe, restaurant, sauna, parking, free Internet access via Wi-Fi. Additional services: interesting excursions, hiking, picking up mushrooms and berries, rafting, trips to the slopes on SUVs and ATVs, horseback riding, winter - sledding and skiing.



Приватна садиба Спаських

Pensiunea Spaskych

Guesthouse Spaskych

Адреса:
вул. Довбуша, 31, смт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

Adresă:
Str. Dovbusha, Nr. 31, Verhovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

Address:
31 Dovbusha St., Verhovyna,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (067) 7899551, (03432) 25248
e-mail: spaskuy@mail.ru
www.verhovina-greentour.com.ua

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: **Спаський Дмитро Андрійович**
Persoană de contact: **Dmytro Spasky**
Name of contact person: **Dmytro Spasky**



Опис садиби:

Дерев'яний, двоповерховий будинок, в якому може розміститися до 20-ти осіб. На першому поверсі розташовані: три двомісні кімнати для відпочиваючих, а також вітальня, столова, кімната для відпочинку та два санвузли (туалети, умивальники, душові кабінки). На другому поверсі знаходяться: три двомісні, два тримісні та один чотиримісний номер, коридор та санвузол (туалет, умивальник). Водопостачання: холодна і гаряча вода постійно. Додаткові послуги: проведення екскурсій і походів в гори з професійним гідом (автобус Mercedes 24 місний, ЗІЛ-131 з бортовим тентом і УАЗ-469), сауна, прогулянки на конях, розміщення наметового містечка, рафтинг.

Descrierea pensiunii:

Cabană din lemn cu două etaje și capacitate de cazare de maxim 20 persoane. La parter: trei camere duble pentru turiști, o cameră de zi, o sufragerie, salon și două băi (toaile, chiuvete, dușuri). La etaj sunt trei camere duble, două cu 3 paturi și una cu patru paturi, hol și baie (WC). Furnizare apă rece și caldă.

Servicii adiționale: excursii și drumeții pe munți cu ghid profesionist, transport (Mercedes cu 24 locuri, ZIL-131 și UAZ-469), saună, călărie, facilități camping, rafting.

Description of the guesthouse:

The wooden, two-storey house, which can accommodate up to 20 people. On the ground floor: three double rooms for guests, a living room, dining room, lounge and two bathrooms (toilets, sinks, showers). On the second floor there are: three doubles, two triple and one quadruple room, hallway and bathroom (WC). Water supply: cold and hot water. Additional services: excursions and hiking in the mountains with a professional guide (Mercedes bus with 24 seats, ZIL-131 with the registration tent and UAZ-469), sauna, horseback riding, accommodation of the tent camp, rafting.



Приватна садиба «У ГАННУСИ»

Pensiunea "U Gannusi"

Guesthouse "U Gannusi"

Адреса:
вул. Довбуша, 21, смт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (067) 1577477, (03432) 22579
e-mail: makivnuk@yandex.ru
www.karpaty.info/ua/uk/if/vh/verkhovyna/houses/u.hannusi/

Adresă:
Str. Dovbusha, Nr. 21, Verhovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (067) 1577477, (03432) 22579
e-mail: makivnuk@yandex.ru
www.karpaty.info/ua/uk/if/vh/verkhovyna/houses/u.hannusi/

Address:
21 Dovbusha St., Verhovyna,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (067) 1577477, (03432) 22579
e-mail: makivnuk@yandex.ru
www.karpaty.info/ua/uk/if/vh/verkhovyna/houses/u.hannusi/

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: **Маківничук Іван Михайлович**
Name of contact person: **Ivan Makivnychuk**
Persoană de contact: **Ivan Makivnychuk**

Опис садиби:

Двоповерховий дерев'яний будинок на 8 номерів (32 місця). На першому поверсі – хол (розкладний диван, холодильник, телевізор), 4 чотиримісні кімнати (двоспальне та 2 односпальні ліжка, шафа для одягу, в одній з кімнат є санвузол – душ, туалет, умивальник), 2 санвузли на поверсі (душ, туалет, умивальник). Господарі живуть в будинку з окремого входу. На території – колиба, альтанка, мангал, неподалік є ліс. Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Опалення: автономне водяне. Сервіс, включений у вартість: паркінг, користування праскою, пральною машинкою, феном, Інтернет Wi-Fi, прибирання кімнат, зміна постелі, зміна рушників. Сервіс за додаткову оплату: дрова для мангалу, сауна, закритий басейн, більярд, настільний теніс; транспортні послуги (легковий автомобіль, мікроавтобус на 18 місць), в т.ч. трансфери з аеродрому і до вилітів. Для груп є можливість трансферу з Івано-Франківська. Спорт, розваги: волейбольний майданчик, гойдалка; прокат лижного спорядження, послуги інструктора, походи в гори, збирання грибів та ягід, рафтинг по р.Черемош, катання на конях, на квадроциклах, джампінг, скелелазіння, організація екскурсій.

Descrierea pensiunii:

Casă din lemn cu 8 camere (32 locuri de cazare). La parter avem un salon (sofa, frigider, TV), 4 camere cu 4 locuri (paturi duble și single, un dulap, una din camere are baie cu duș și WC). Proprietarii locuiesc într-o casă cu intrare separată. Mai avem o căsuță, foișor, grătar în apropiere de pădure.

Încălzirea este cu centrala termică și se furnizează apă caldă și rece.

Servicii gratuite: parcare, călcat rufe, mașină de spălat, uscător păr, Internet Wi-Fi, curățenie în cameră, schimb lenjerie pat, prosoape.

Servicii adiționale contra cost: lemne pentru grătar, saună, piscină în interior, biliard, tenis de masă, transport (mașină, minibus cu 18 locuri), transport spre diferite locații. Grupurile de turiști au posibilitatea de a fi transportate de la Ivano-Frankivsk.

Sport și facilități agrement: teren de volei, leagăn, închiriere echipament ski și servicii instructor, drumeții, cules de ciuperci și fructe de pădure, rafting pe râul Cheremosh, călărie, quad biking, sărituri, cățărări, vizite obiective turistice.

Description of the guesthouse:

Two-storey wooden house with 8 rooms (32 seats). On the ground floor - lounge (sofa bed, refrigerator, TV), 4 quadruple rooms (double and 2 single beds, a wardrobe, in one of the rooms has a bathroom - shower, WC), 2 bathrooms on the floor (WC, washbasin). The owners live in a house with a separate entrance. There - cabin, gazebo, grill, near a forest. Water supply: cold and hot water. Heating: hot water. Service includes: parking, iron, washing machine, hairdryer, internet Wi-Fi, room cleaning, bed linen, towels. Service for an additional charge: wood for barbecue, sauna, indoor swimming pool, billiards, table tennis, transportation services (car, minibus on 18 seats), including transfers from the bus station and lifts. For groups have the opportunity to transfer from Ivano-Frankivsk. Sports and Entertainment: volleyball court, swing, ski rental services instructor, hiking, picking up mushrooms and berries, white water rafting on the river Cheremosh, horseback riding, quad biking, jumping, climbing, sightseeing tours.



Приватна садиба «У ЛЕСІ» Pensiunea "U Lesi" Guesthouse "U Lesi"

Адреса:
вул. Ковпака, 24/1, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 067 907 64 32
e-mail: lgaiduk@meta.ua

Adresă:
Str. Kovpaka, Nr. 24/1, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78500
tel.: +38 067 907 64 32
e-mail: lgaiduk@meta.ua

Address:
24/1 Kovpaka St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78500
tel.: +38 067 907 64 32
e-mail: lgaiduk@meta.ua

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Гайдук Леся Михайлівна**
Persoană de contact: **Lesya Gayduk**
Name of contact person: **Lesya Gayduk**

Опис садиби:

Двоповерховий котедж на 4 номери (8-10 місць). На першому поверсі – двомісна спальня, санвузол (туалет, умивальник, ванна). На другому поверсі – 3 двомісні спальні і санвузол (туалет, умивальник, ванна, фен). У кожному номері – двоспальне ліжко, шафа для одягу, телевізор. Туристи можуть користуватися холодильником (на 1 поверсі). На першому поверсі, в іншій частині будинку, живуть господарі. Є кухня-їдальня для 8 осіб. На подвір'ї є альтанка в гуцульському стилі, мангал. Опалення: автономне водяне. Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Сервіс, включений у вартість: паркінг, користування пральною машиною, праскою, прибирання кімнат, зміна рушників, зміна постелі. Сервіс за додаткову оплату: користування телефоном, трансфер з вокзалу, екскурсійний супровід по місту.

Сауна на дровах. Спорт, розваги: екскурсії, походи в гори, збирання грибів, катання на конях. Прокат лижного спорядження, послуги інструктора, трансфери до гірськолижних витягів.

Descrierea pensiunii:

Cabană cu două etaje, cu 4 camere (8-10 paturi). Primul nivel are o cameră dublă, baie (WC, cadă). La etajul 2 avem trei dormitoare duble și o baie (WC, duș, uscător de păr). În fiecare cameră există pat dublu, dulap, TV. Turistii au acces la primul etaj, proprietarii locuiesc la parter, într-o altă parte a casei. Există bucătărie pentru 8 persoane, un foisor cu grătar în stil Huțul. Încălzirea este cu centrala termică și se furnizează apă caldă și rece.

Servicii incluse: parcare, spălat și călcat rufe, menaj, prosoape curate, lenjerie pat.

Servicii adiționale contra cost: telefon, transport, vizite obiective turistice, saună din lemn. Sport și facilități agrement: excursii cu ghid, drumeții, cules de ciuperci, călărie, echipament schi, servicii instructor, transport la pârtii de schi.

Description of the guesthouse:

Two-storey cottage with 4 rooms (8-10 beds). First floor - double bedroom, a bathroom (WC, bath). Second floor - 3 double bedrooms and a bathroom (WC, shower, hairdryer). In each room - double bed, wardrobe, TV. Tourists can enjoy access (1st floor). The owners live on the ground floor, in another part of the house; there is a kitchen for 8 people. There is a gazebo in Hutsul style grill. Heating: hot water. Water supply: cold and hot water. Service includes: parking, laundry and ironing facilities. Housekeeping, towels, bed linen. Service for an additional charge: telephone, transfer station, sightseeing support the city. Sauna wood. Sports and leisure facilities: guided tours, hiking, mushroom picking, horseback riding. Ski equipment, instructor services, transfers to the ski lifts.



Приватна садиба «У ЛЮЛЬКИ» Pensiunea "U Lyulky" Guesthouse "U Lyulky"

Адреса:
вул. Карпатська, 19, м. Косів,
Івано-Франківська обл., 78600
тел.: +38 067 2569666
e-mail: lullka@ua.fm
www.kosiv.info/lulka

Adresă:
Str. Karpatska, Nr. 19, Kosiv,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78600
tel.: +38 067 2569666
e-mail: lullka@ua.fm
www.kosiv.info/lulka

Address:
19, Karpatska St., Kosiv,
Ivano-Frankivsk Region, 78600
tel.: +38 067 2569666
e-mail: lullka@ua.fm
www.kosiv.info/lulka

DISCOUNT by arrangement

Контактна особа: **Люлька Олександр Васильович**
Name of contact person: **Oleksandr Lyulka**
Persoană de contact: **Oleksandr Lyulka**

Опис садиби:

Дерев'яний будиночок, зведений у традиційному гуцульському народному стилі, баня та сауна з басейном, альтанка, мангал, колиба. Біля садиби є дитячий майданчик та облаштоване місце для приготування шашлику. До послуг гостей садиби комфортні двомісні та трьохмісні номери, є 2 номери класу «люкс». У кожному номері – сучасні меблі з натурального дерева, телевізор з супутниковим телебаченням, інші звичайні зручності. Сервіс, включений у вартість: прибирання кімнат, зміна постелі та рушників, паркінг, виклик таксі, користування праскою. Сервіс за додаткову оплату: російська лазня з віниками, фінська сауна, сауна з кімнатою відпочинку, користування пральною машиною, транспортні послуги, трансфери до витягів. Спорт, розваги: екскурсії, походи в гори, катання на конях, риболовля на ставках, збирання грибів та ягід, прокат велосипедів, рафтинг, пейнтбол, фольклорні програми, прокат гірськолижного спорядження, в т.ч. дитячого, послуги інструктора.

Descrierea pensiunii:

Casă din lemn, construită în stilul tradițional popular Huțul, baie și saună, piscină, foisor, grătar, restaurant. Lângă casă se află un loc de joacă și grătar amenajat. Oferă confort de cazare la două stele, în camere duble și cu trei paturi. Fiecare cameră are mobilier modern din lemn natural, TV prin satelit.

Servicii incluse: curățenie în cameră, lenjerie pat și prosoape, parcare, taxi, călcat rufe.

Servicii adiționale contra cost: saună rusească cu măști, saună finlandeză, saună standard, servicii spălat rufe, transport spre pârtii.

Sporturi și facilități agrement: excursii cu ghid, drumeții, călărie, pescuit, cules de ciuperci și fructe de pădure, biciclete, rafting, paintball, programe folclorice, echipament ski și instructor.

Description of the guesthouse:

The wooden house, built in the traditional Hutsul folk style, bath and sauna, swimming pool, gazebo, barbecue, restaurant. Near the house are a playground and a place for cooking barbecue. It offers comfortable lodge double and triple rooms, is a 2-class "luxury." Each room has modern furniture with natural wood, satellite TV with other common facilities. Service includes: room cleaning, bed linen and towels, parking, taxi, ironing facilities. Service for an additional charge: Russian banya with brooms, Finnish sauna, sauna room, laundry, transportation services, to the lifts. Sports and leisure facilities: guided tours, hiking, horseback riding, fishing ponds, gathering mushrooms and berries, bike, rafting, paintball, folklore programs, ski equipment, including child services instructor.



Приватна садиба «ФАЙНА ХАТА» Pensiunea "Fayna Hata" Guesthouse "Fayna Hata"

Адреса:
вул. 16 липня, 92в, смт. Делятин,
Івано-Франківська обл., 78442
тел.: +38 067 2500365, +38 099 3734154
e-mail: mai961@mail.ru
www.karpaty.info/ua/uk/nd/delyatyn/
houses/fayna.hata/

Adresă:
Str. 16 Iulie, Nr. 92c, Delyatyn,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78442
tel.: +38 067 2500365, +38 099 3734154
e-mail: mai961@mail.ru
www.karpaty.info/ua/uk/nd/delyatyn/
houses/fayna.hata/

Address:
92c, on 16 July St., Delyatyn,
Ivano-Frankivsk Region, 78442
tel.: +38 067 2500365, +38 099 3734154
e-mail: mai961@mail.ru
www.karpaty.info/ua/uk/nd/delyatyn/
houses/fayna.hata/

Контактна особа: Мисюк Андрій Іванович
Persoană de contact: Andriy Mysyuk
Name of contact person: Andriy Mysyuk

DISCOUNT 10%

Опис садиби:

Двоповерховий котедж на 10 місць. На першому поверсі – 2 двомісні номери (2 односпальні або двоспальне ліжко, телевизор, в одній є додаткове місце – розкладний диван), сауна, санвузол роздільний (туалет, умивальник і душ). З окремого входу є повністю обладнана кухня-ідальня (плита, холодильник, умивальник, кухонний і столовий посуд). На другому поверсі – 2 двокімнатні номери (люкс і напівлюкс), що мають виходи у лоджію. Півлюкс Напівлюкс – спальня (двоспальне ліжко, телевизор), вітальня (односпальне ліжко), санвузол (душ, туалет, умивальник). Люкс – спальня (двоспальне ліжко), вітальня (розкладний диван, крісло, телевизор), санвузол (душ, туалет, умивальник). В будинку господарів є сімейний номер – спальня (двоспальне ліжко, шафа для одягу), вітальня (розкладний диван, телевизор). Санвузол на поверсі – ванна, туалет, умивальник. На території садиби – мангал, альтанка, сад.

Опалення: автономне водяне, за бажанням – пічне. Водопостачання: холодна та гаряча вода постійно. Сервіс, включений у вартість: паркінг, користування кухнею, праскою, пральною машинкою, феном. Трансфер з вокзалу/автостанції в Делятині, Яремче. Прибирання кімнат, зміна рушників, зміна постелі.

Сервіс за додаткову оплату: сауна на 4 особи. Транспортні послуги (мінібус на 5 місць), в т. ч. до витягів і садиби (з Івано-Франківська). Спорт, розваги: походи в гори, збирання грибів та ягід, риболовля, бадмінтон, прокат лижного спорядження, екскурсії.

Descrierea pensiunii:

Cabană cu două etaje cu 10 paturi. La parter sunt 2 camere duble (cu paturi separate sau pat dublu, una are un pat suplimentar – canapea), saună, baie (toaletă, chiuvetă și duș). Intrare separată la o bucătărie complet echipată (aragaz, frigider, chiuvetă și veselă). La etaj sunt 2 camere duble (apartamente lux și junior) cu ieșire în loggie. Apartamentul Junior are un dormitor (pat dublu, TV), o cameră de zi (pat single), baie (duș, WC). Apartamentul Lux are un dormitor (pat dublu), o cameră de zi (sofa, scaun, TV), baie (duș, WC). Proprietarii sunt într-un apartament cu dormitor (pat dublu, dulap), cameră de zi (sofa, TV), baie. Proprietatea are o grădină pe care se găsește un foisor și grătar. Încălzirea este cu centrala termică și se furnizează apă caldă și rece.

Servicii incluse: parcare, gătit, călcat rufe, mașină de spălat, uscător, transport de la gară/ autogară în Delyatyn, Kalush, menaj în camere, lenjerie de pat și prosoape.

Servicii adiționale contra cost: sauna de 4 persoane, servicii transport (5 persoane), inclusiv drum și cazare (de la Ivano-Frankivsk).

Sport și facilități agrement: drumeții, cules de ciuperci și fructe de pădure, pescuit, badminton, echipament ski, excursii cu ghid.

Description of the guesthouse:

Two-storey cottage with 10 beds. On the ground floor - 2 double rooms (2 single beds or a double bed, one has an extra bed - sofa bed), sauna, bathroom (toilet, sink and shower). With a separate entrance with a fully equipped kitchen (stove, refrigerator, sink, kitchen and tableware). On the second floor - 2 double rooms (deluxe and junior suite) with outputs in the loggia. Junior - bedroom (double bed, TV), living room (single bed), bathroom (shower, WC). Suite - bedroom (double bed), living room (sofa, chair, TV), bathroom (shower, WC). The house owners are family room - bedroom (double bed, wardrobe), living room (sofa, TV). Bathroom on the floor - bathroom, WC. On the estate - barbecue, gazebo, garden.

Heating: hot water, if desired - stove. Water supply: cold and hot water. Service includes: Parking, cooking, ironing, washing machine, dryer. Transfer from train station / bus station in Delyatyn, Kalush.

Rooms are cleaned, towels and bed linen. Service for an additional charge: sauna for 4 persons. Transportation Services (beds for 5 persons), including lifts and lodge (from Ivano-Frankivsk). Sports and leisure facilities: hiking, picking up mushrooms and berries, fishing, badminton, ski rental, tours.



Приватна садиба «ШУМ ЧЕРЕМОША» Pensiunea "Shum Cheremosha" Guesthouse "Shum Cheremosha"

Адреса:
вул. 24 серпня, с.Ільці,
Верховинський р-н,
Івано-Франківська обл., 78704
тел.: +38 096 9353955, (03432)25295
e-mail: kyzmivna@mail.ru
www.shumcheremosha.ucoz.ua

Adresă:
Str. 24 August, Iltsi, Raion Verhovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78704
tel.: +38 096 9353955, (03432)25295
e-mail: kyzmivna@mail.ru
www.shumcheremosha.ucoz.ua

Address:
on 24 August St., Iltsi Village,
Verhovyna District,
Ivano-Frankivsk Region, 78704
tel.: +38 096 9353955, (03432)25295
e-mail: kyzmivna@mail.ru
www.shumcheremosha.ucoz.ua

Контактна особа: Медвійчук Олена Кузьмівна
Persoană de contact: Olena Medviychuk
Name of contact person: Olena Medviychuk

DISCOUNT by arrangement

Опис садиби:

Садиба являє собою 2-поверховий будинок на 10-15 місць. На першому поверсі – кухня (ідальня), вітальня з телевизором, 2 спальні з телевизором, санвузол (туалет, умивальник, ванна). На другому поверсі – 2 спальні і вітальня з телевизором, міні-ідальня, санвузол (туалет, умивальник, ванна). До послуг туристів другий будинок садиби "Шум Черемоша" на 6-8 чоловік (кухня, санвузол, дві спальні і вітальня), в якому є можливість самостійного приготування їжі. Додаткові послуги: походи в гори, екскурсії по музеях, катання на конях, рафтинг по річці Черемош, збирання грибів та ягід, катання на лижах і санях.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea are 2 etaje cu 10-15 locuri de cazare. La parter avem bucătărie (sufragerie), cameră de zi cu TV, 2 dormitoare cu TV, baie (vană, WC). La etaj există 2 dormitoare și o cameră de zi cu TV, mini-sufragerie, baie (vană, WC).

Pentru turiști există și o a doua pensiune "Shum Cheremosha" cu capacitate de cazare de 6-8 persoane (bucătărie, baie, 2 dormitoare și cameră de zi), posibilitate de a găti.

Servicii adiționale: drumeții, excursii la muzee, rafting pe râul Cheremosh, cules de ciuperci și fructe de pădure, ski și sănăuș.

Description of the guesthouse:

Guesthouse is a 2-storey building with 10-15 seats. On the ground floor - kitchen (dining room), living room with TV, 2 bedrooms with TV, bathroom (WC, bath). On the second floor - 2 bedrooms and a living room with TV, mini-dining room, bathroom (WC, bath). For tourists there is the second guesthouse "Shum Cheremosha" for 6-8 people (kitchen, bathroom, two bedrooms and living room) in which there is a possibility of self cooking. Additional services: hiking, trips to museums, horseback riding, rafting on the river Cheremosh, picking mushrooms and berries, skiing and sledding.



Приватна садиба «ЯБЛУНЬКА»

Pensiunea "Yablunka" Guesthouse "Yablunka"

Адреса:
присілок Діл, с. Яблуниця,
Яремчанська м/р.
Івано-Франківська обл., 77672
тел.: +38 (063) 6598510
e-mail: kucherenko.alexandr@gmail.com
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/
jablunytsja/houses/yablunka/

Adresă:
prysilok Dil, Yablunytsja,
Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 77672
tel.: +38 (063) 6598510
e-mail: kucherenko.alexandr@gmail.com
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/
jablunytsja/houses/yablunka/

Address:
prysilok Dil, Yablunytsja Village,
Yaremche City Council,
Ivano-Frankivsk Region, 77672
tel.: +38 (063) 6598510
e-mail: kucherenko.alexandr@gmail.com
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/
jablunytsja/houses/yablunka/

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Кучеренко Кіра Миколаївна**
Persoană de contact: **Kira Kucherenko**
Name of contact person: **Kira Kucherenko**

Опис садиби:

Двоповерховий дерев'яний ко-
тедж на 4-6 місць. На першому
поверсі – вітальня з камином
(розкладний диван, стіл, холо-
дильник, мікрохвильова піч,
електрочайник, необхідний по-
суд), санвузол (душова кабіна,
туалет, умивальник).

На другому поверсі – спальня
(двоспальне ліжко, розкладний
диван, телевізор, балкон). Сер-
віс, включений у вартість: пар-
кінг, користування феном, холо-
дильником, електрочайником,
мікрохвильовою пічкою, манга-
лом, супутникове телебачення,
прибирання кімнат. Сервіс за
додаткову оплату: транспортні
послуги. Спорт, розваги: прокат
лижного спорядження, походи
в гори, збирання грибів та ягід,
риболовля.

Катання на конях, взимку – на
саниях, екскурсії.

Descrierea pensiunii:

Pensiune cu 2 etaje pentru 4-6
persoane. La parter există o cameră
de zi cu șemineu (sofa, masă,
frigider, cuptor cu microunde,
aparate electrocasnice), baie (duș,
WC). La etaj avem un dormitor
(pat dublu, canapea, TV, balcon).

Servicii incluse: parcare, uscător de
păr, frigider, cuptor cu microunde,
grătar, TV prin satelit; menaj.

Servicii adiționale contra cost:
transport.

Sport și facilități agrement: ski,
drumeții, cules de ciuperci și fructe
de pădure, pescuit. Călărie, iarna
– săniuș, excursii organizate.

Description of the guesthouse:

Two-storey wooden cottage for
4-6 persons. On the ground floor
- living room with fireplace (sofa,
table, refrigerator, microwave
oven, kitchen utensils), bathroom
(shower, WC).

On the second floor - bedroom
(double bed, sofa bed, TV,
balcony). Service includes:
parking, hairdryer, refrigerator,
microwave, barbecue, satellite
TV; housekeeping. Service for an
additional charge: transportation
services. Sports and Entertainment:
ski, hiking, picking up mushrooms
and berries, fishing.

Horseback riding in winter -
sledding, tours.



Приватна садиба «ПОМЕШКАННЯ ВАСИЛЯ КОБИЛЮКА»

Pensiunea "Casa Vasyl Kobylyuk" Guesthouse "House of Vasyl Kobylyuk"

Адреса:
вул. Стуса, 4а/8, смт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (096) 3724400,
факс: +38 (03432) 21941
e-mail: skala2002@ukr.net
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/verkhov-
yna/houses/kobylyuk/

Adresă:
Str. Dovbusha, Nr. 21, Verhovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (096) 3724400,
fax: +38 (03432) 21941
e-mail: skala2002@ukr.net
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/verkhovyna/
houses/kobylyuk/

Address:
21 Dovbusha St., Verhovyna,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (096) 3724400,
fax: +38 (03432) 21941
e-mail: skala2002@ukr.net
www.karpaty.info/ua/uk/iffjr/verkhovyna/
houses/kobylyuk/

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Кобиліук Василь Олексійович**
Name of contact person: **Vasyl Kobylyuk**
Persoană de contact: **Vasyl Kobylyuk**

Опис садиби:

Трикімнатна квартира покращеного
планування на третьому поверсі в ново-
збудованому 12-квартирному будинку в
центрі Верховини. Умови проживання:
2 двомісні та 1 одномісна окремі непро-
хідні кімнати, в кожній – меблі, теле-
візори, килимове покриття. Лоджія,
просторий коридор, кухня з газовою
плитою, холодильником, посудом та
всім необхідним для приготування їжі.
Ванна і туалетна кімната роздільні. В
ванній – умивальник, духова кабіна,
біде, пральна машина. Водопостачання:
холодна та гаряча вода постійно. Опа-
лення: автономне. Сервіс, включений
у вартість: користування комп'ютером,
інтернетом, телефоном, гітарою, праль-
ною машиною, праскою, холодиль-
ником. Сервіс за додаткову оплату: в
літній період туристам пропонуються:
автоекскурсії до визначних місць краю
з відвіданням цікавих музеїв, пішохідні
та кінні прогулянки в гори, одно- та ба-
гатоденні походи до високогірних льо-
довикових озер, сходження на всі вищі
карпатські вершини, збирання грибів та
ягід, купання в гірській річці, повітряні
прогулянки на канатно-крісельних до-
рогах, відвідання національних парків,
заповідників, високогірних альпійських
пасовищ – полонин.

Відпочиваючи у нас взимку, Ви зможете
освоїти техніку гірськолижного спуску з
гір, покататися на гірських лижах, сан-
ках, сноуборді, скористатися послугами
канатних доріг, відвідати гірськолиж-
ний курорт "Буковель", з'їздити на ав-
тоекскурсії до Ворохти, Яремчі, Косова,
Коломиї, Яблуниці, здійснити нескладні
походи і прогулянки в гори (в т.ч. одно-
денні), відпочити в гуцульській колибі,
покататися верхи на конях і в саниях, по-
ласувати шашликом в засніжених Кар-
патах, відвідати лазню.

Власник квартири є висококваліфікова-
ним гірським гідом та екскурсоводом,
мас власний автотранспорт на 8 місць,
господиня завжди зможе приготувати
для Вас смачні страви, пригостить уні-
кальними напоями з цілющих карпат-
ських трав. Гарантуємо гостинність та
масу приємних вражень.

Descrierea pensiunii:

Apartament cu trei camere, proiect
îmbunătățit la etajul trei al unei case
recent construită cu 12 apartamente în
centrul localității Verhovyna. Cazare:
2 camere duble și una single, fiecare
conține mobilă, TV, mochetă. Avem
loggia, hol spațios, bucătărie cu aragaz,
frigider, veselă și tot necesarul pentru
a găti. Baie și toaletă separate. În ca-
mera de baie există chiuvetă, duș, bi-
deu, mașină de spălat. Încălzirea este
cu centrala termică și se furnizează apă
caldă și rece.

Servicii incluse: calculator, internet,
telefon, chitară, mașină de spălat, căl-
cător rufe, frigider.

Servicii adiționale contra cost: vara tu-
ristilor le putem oferi excursii cu auto-
buzul în diferite locații inclusiv muzee,
drumeții și călărie pe munte, cățărări
single sau mai multe persoane spre
lacurile glaciare alpine, spre vârful
cele mai înalte ale Carpaților, cules de
ciuperci și fructe de pădure, băi în râ-
urile de munte, plimbări cu telescaunul,
vizite în parcurile naționale, rezervații
naturale, pășuni alpine – Valleys. Iar-
na se pot face coborâri spectaculoase
pe părți pe schiuri și săni, snowboard-
ing, mașinuțe pe cabluri pentru vi-
zite la stațiunea montană "Bukovel",
excursii organizate cu autobuzul prin
Vorohty, Yaremche, Kosovo, Coloma,
Yablunytsya, plimbări și drumeții pe
munte, relaxare în restaurantul cu spe-
cific Huțul, călărie și plimbări cu sania,
grătare în Munții Carpați.

Proprietarul locației este un experi-
mentat și calificat ghid montan, trans-
port pentru 8 persoane, se pot găti
pentru turiști mese delicioase alături
de băutura unică din ierburі тямăду-
itoare din Carpați. Garantăm ospitalita-
te și amintiri deosebit de plăcute.

Description of the guesthouse:

Three rooms flat improved planning
on the third floor of a newly built 12-
apartment house in the center Verho-
vyna. Accommodation: 2 double and
1 single impenetrable separate rooms,
each - furniture, televisions, carpeting.
Loggia, spacious hallway, kitchen with
gas stove, refrigerator, dishes and eve-
rything needed for cooking. Bathroom
and separate toilet room. In the bath-
room - sink, shower, bidet, washing
machine. Water supply: cold and hot
water. Heating: hot. Service includes:
the use of computers, the Internet,
telephone, guitar, washing machine,
iron, refrigerator. Service for an addi-
tional charge: in summer tourists are
offered: Sightseeing bus tour through
to the edge of visiting interesting mu-
seums, hiking and horseback riding in
the mountains, single and multi-day
hikes to alpine glacial lakes, climb-
ing all the highest Carpathian peaks,
gathering mushrooms and berries,
bathing in mountain river Air walks on
the chair lift, visiting national parks,
nature reserves, high alpine pastures
- Valleys. Resting our winter you can:
master the technique ski descent from
the mountains to go skiing, sledding,
snowboarding, make use of the cable
cars to visit a ski resort "Bukovel", go
on to the bus tour through Vorohty,
Yaremcha, Kosovo, Coloma, Yablunyts-
ya, make simple hikes and walks in
the mountains (including day), relax in
the Hutsul restaurant, horse riding and
sleigh rides, eat barbecue in the snowy
Carpathian Mountains, visit the bath.

The owner of the apartment is a highly
qualified mountain guide and the guide
has its own transport for 8 persons, the
owner can always cook for you deli-
cious dishes will provide unique drink
from the Carpathian healing herbs.
We guarantee hospitality and a lot of
pleasant memories.

Гостинний двір «ЦВІТ ПАПОРОТІ» Pensiunea "Tsvit paporoti" Guesthouse "Tsvit paporoti"

Адреса:

вул. Підскельна, 10 м. Яремче.
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 (050) 3731948, +38 (03434) 22052,
факс: +38 (03434) 21503
e-mail: zvit_paporoti@mail.ru

Adresă:

Str. Pidskelna, Nr. 10, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78500
tel.: +38 (050) 3731948, +38 (03434) 22052,
fax: +38 (03434) 21503
e-mail: zvit_paporoti@mail.ru

Address:

10 Pidskelna St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78500
tel.: +38 (050) 3731948, +38 (03434) 22052,
fax: +38 (03434) 21503
e-mail: zvit_paporoti@mail.ru

DISCOUNT 10%

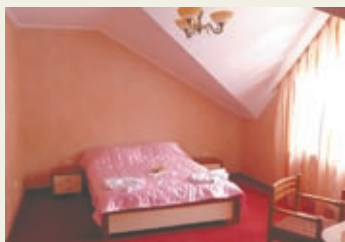
Контактна особа: **Затоліук Жанна Іванівна**

Persoană de contact: **Zhanna Solotyuk**

Name of contact person: **Zhanna Solotyuk**

Опис садиби:

Новий комфортабельний готель європейського рівня, збудований з екологічно чистих будівельних матеріалів, оздоблений елементами дерев'яного декору, що складається з 2 корпусів. На вибір відпочиваючих 15 двомісних номерів, 5 двокімнатних люксов, з яких 2 преміум-класу, чотири-місні апартаменти. Номери 1-го поверху пристосовані для перебування людей з вадами опорно-рухового апарату. Головний вхід обладнаний пандусом. Сервіс, включений у вартість: парковка автомобіля; дитячий майданчик, дитяча кімната; виклик таксі; зберігання багажу; доступ Wi-Fi (на всіх поверхах); приміщення для сушки лиж та зберігання спортивного інвентарю. Сервіс за додаткову плату: конференц-зал на 25 осіб, обладнаний сучасною технікою. Тут є все необхідне для проведення конференцій, семінарів та ділових зустрічей; послуги SPA-салону: сауна (на 4 особи) з плавальним басейном (6х3 м, гідромасаж, підігрів) і кімнатою відпочинку, більярдна, масажний кабінет (в залежності від виду масажу): косметичний, медовий, антицелюлітний, лікувальний, спортивний, масаж на все тіло; прання речей; трансфер (від готелю до гірськолижного курорту Буковель та до міста Івано-Франківська).



Descrierea pensiunii:

Unitate turistică modernă, construită la standarde Europene din materiale de construcție ecologice, decorată cu elemente din lemn, care are în componență 2 clădiri. Clienților li se pun la dispoziție 15 camere duble, 5 apartamente cu câte 2 încăperi, inclusiv 2 apartamente cu 4 camere.

Camerele de la parte sunt adaptate celor cu disabilități ale sistemului muscular, intrarea principală fiind echipată cu rampe.

Servicii incluse: parcare mașini, loc de joacă, grădiniță, taxi, cameră de depozitare, acces Wi-Fi (la toate nivelele), cameră de depozitare echipament sportiv.

Servicii adiționale contra cost: cameră de conferințe pentru 25 de persoane, echipată cu tehnologie modernă. Se găsește tot necesarul de echipamente și materiale pentru conferințe, seminarii și întâlniri de afaceri. Servicii de spa, saună (4 persoane), piscină (6x3m, încălzită), un salon, cameră de biliard, masaj (depinde de tipul de masaj: cosmetic, cu miere, anticelulitic, de tratament, sportiv pentru întreg corpul); spălat rufe, transport (de la hotel în stațiunea de ski Bukovel și orașul Ivano-Frankivsk).



Description of the guesthouse:

New comfortable hotel of European level, built with environmentally friendly building materials, decorated with wooden decor elements, consisting of 2 buildings. The choice of guests 15 double rooms, 5 two-room suites, including 2 premium four apartments. Rooms 1st floor suitable for finding people with disabilities of the musculoskeletal system. The main entrance is equipped with ramps. Service includes: Parking the car, playground, nursery, taxi, storage, and access Wi-Fi (at all levels), drying room for ski and sports equipment storage. Service for an additional charge: conference room for 25 people, equipped with modern technology. Here is everything you need for conferences, seminars and business meetings; Services SPA-salon sauna (for 4 people) with a swimming pool (6h3 m, whirlpool, heated) and a lounge, billiard room, massage room (depending on the type of massage) : cosmetic, honey, cellulite, treatment, sports massage for the whole body, laundry, transfer (from hotel to Bukovel ski resort and the city of Ivano-Frankivsk).

Приватна садиба «ШАЛЕ МАРСО» Pensiunea "Shale Marso" Guesthouse "Shale Marso"

Адреса:

вул. Карпатська, 131а,
с. Полянська, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78593
тел.: +38 (097) 2719770
e-mail: shale-marso@mail.ru
www.shale-marso.com.ua

Adresă:

Str. Karpatska, Nr. 131a,
Polyanytsja, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78593
tel.: +38 (097) 2719770
e-mail: shale-marso@mail.ru
www.shale-marso.com.ua

Address:

131a, Karpatska St.,
Polyanytsja Village, Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78593
tel.: +38 (097) 2719770
e-mail: shale-marso@mail.ru
www.shale-marso.com.ua

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Геруцька Ірина Валеріївна**

Persoană de contact: **Iryna Gerutska**

Name of contact person: **Iryna Gerutska**

Опис садиби:

Шале «Марсо» (Марія, Софія - імена наших дочок) - 2008 року побудови, 14 комфортабельних номерів загальною площею 330,00 кв. м житлової площі, з них 2 сімейних (двокімнатні) номери, в кожному номері санвузол (5 кв. м), дерев'яні меблі, супутникове телебачення, балкон в кожному номері. У Вашому розпорядженні загальна їдальня на 40 осіб, місця для паркування 20 авто. Якщо Ви хочете відпочивати в Карпатах, але відчувати себе як вдома, то Ви зробили правильний вибір. Гостинно відчиняться двері «Шале Марсо» для тих, хто воліє комфортний сімейний відпочинок. Ми завжди раді нашим клієнтам, які цінують тепло, затишок, домашню кухню та привітне ставлення господарів і персоналу.

Descrierea pensiunii:

Shale Marso (Maria și Sofia sunt numele fiicelor noastre) este construită în anul 2008 și are 14 camere confortabile cu o suprafață totală de 330mp locuibili. Pensiunea include 2 camere tip familie, fiecare cameră are baie (5mp), mobilier din lemn, TV prin satelit și balcon. La dispoziția musafirilor se află o sufragerie de 40 de persoane, parcare pentru 20 de mașini. Dacă doriți să vă relaxați în Carpați, dar să vă simțiți acasă, ați făcut alegerea corectă. Primirea călduroasă se simte încă de la intrare. Întotdeauna ne întâmpinăm clienții cu căldură, confort, mâncare de casă și atitudine prietenoasă a gazdelor și a personalului.

Description of the guesthouse:

Shale Marso (Maria, Sofia - the names of our daughters) - Built in 2008, 14 comfortable rooms with total area of 330.00 square meters. m of living space, including 2 family (two) rooms, each room has a bathroom (5 sq. m.), wooden furniture, satellite TV and a balcony in each room. At your disposal a common dining room for 40 persons, parking 20 cars. If you want to relax in the Carpathians, but feel at home, you have made the right choice. Hospitably fly open door "Shale Marso" for those who prefer comfortable family holiday. We always welcome our customers who appreciate warmth, comfort, home cooking and friendly attitude of the owners and staff.



Приватна садиба «У МАР'ЯНИ І НАЗАРА» Pensiunea «U Maryany and Nazara» Guesthouse «U Maryany and Nazara»

Адреса:
вул. Підскельна, 21, м. Яремче,
Івано-Франківська обл., 78500
тел.: +38 (097) 0466667, (03434) 21525
e-mail: mnazaruo@yandex.ru, www.mn.if.ua

Adresă:
Str. Pidskelna, Nr. 21, Oraș Yaremche,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78593
tel.: +38 (097) 0466667, (03434) 21525
e-mail: mnazaruo@yandex.ru, www.mn.if.ua

Address:
21 Pidskelna St., Yaremche,
Ivano-Frankivsk Region, 78593
tel.: +38 (097) 0466667, (03434) 21525
e-mail: mnazaruo@yandex.ru, www.mn.if.ua

Контактна особа: **Негрич Наталія Дмитрівна**
Persoană de contact: **Nataliya Negrych**
Name of contact person: **Nataliya Negrych**

DISCOUNT 10%

Опис садиби:

Садиба на 19 комфортабельних номерів типу vip, люкс, напівлюкс і стандарт. Туристам пропонується: номери різних категорій, ресторан, конференцзал (60 місць), сауна на дровах, кімната відпочинку, масаж, окремий котедж, дитячий майданчик, альтанки, інтернет (Wi-Fi), трансфер, паркінг.

Descrierea pensiunii:

Pensiune cu 19 camere tip VIP, apartamente de lux și standard. Turistilor li se oferă: camere de categorii diferite, restaurant, sală de conferință (60 locuri), saună lemn, salon, masaj, cabană separată, loc de joacă, foisor, internet (Wi-Fi), transport, parcare.

Description of the guesthouse:

Guesthouse on 19 comfortable rooms like vip, luxury suites and standard. Tourists are offered: rooms of various categories, restaurant, conference room (60 seats), wood sauna, lounge, massage, separate cottage, playground, gazebo, internet (Wi-Fi); transfer; parking.



Приватна садиба «ЗАТИШОК» Pensiunea «Zatysbok» Guesthouse «Zatysbok»

Адреса:
с. Черник, Надвірнянський район,
Івано-Франківська обл., 78433
тел.: +38 (096) 2070766,
+38 (050) 5736818, +38 (095) 1832078
www.yaremche-city.com

Adresă:
Chernyk, Raion Nadvirna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78433
tel.: +38 (096) 2070766,
+38 (050) 5736818, +38 (095) 1832078
www.yaremche-city.com

Address:
Chernyk Village, Nadvirna District,
Ivano-Frankivsk Region, 78433
tel.: +38 (096) 2070766,
+38 (050) 5736818, +38 (095) 1832078
www.yaremche-city.com

Контактна особа: **Осташиук Володимир Петрович**
Persoană de contact: **Volodymyr Ostashuk**
Name of contact person: **Volodymyr Ostashuk**

DISCOUNT 5%

Опис садиби:

Унікальне місце розташування садиби, оточеної із усіх сторін горами, що вкриті хвойними і листяними деревами. Тишина, чисте повітря і вода. Можна піднятися на гору, висота якої досягає 1000 м від рівня моря. А починається гора зразу від садиби. Місцевість багата на прекрасні краєвиди. Ростуть всі види ягід, грибів, лікарських рослин, які поширені в Карпатах. До послуг: паркування машин, мангал, барбекю, альтанка, дитячий майданчик із гірками, спортивна площадка, невеликий ставок, в будинку – зал із каміном, санвузли, душева, фінська сауна, 12 ліжко-місць, кухня. Можна відвідати музей села, три водоспади, пройти туристичними маршрутами, скористатися послугами народного цілителя, а також бджолотерапією.

Descrierea pensiunii:

Locația unică a pensiunii, înconjurată din toate părțile de munți care sunt acoperiți cu păduri de conifere și foioase; liniște, aer curat și apă. Vă puteți căța pe munți, care ating înălțimi de 1000 m. Urcușul pe munte începe în apropierea pensiunii. Zona abundă în peisaje magice și în fructe roditoare și ierburi ale pământului, atât de specifice Munților Carpați.

Servicii incluse: parcare, grătar, grill, foisor, loc de joacă pentru copii cu tobogane, un iaz mic. În pensiune avem: semineu, băi, duș, saună finlandeză, 12 paturi, bucătărie. Se pot organiza vizite la muzeu, există trei cascade, poteci, servicii de vindecare naturală și terapie apicolă.

Description of the guesthouse:

The unique location of the house, surrounded from all sides by mountains that are covered with coniferous and deciduous trees. Silence, clean air and water. You can climb the mountain, which reaches a height of 1000 meters from sea level. A mountain starts right away from the house. The area is rich in beautiful landscapes. Grow all kinds of berries, mushrooms, medicinal plants are common in the Carpathians.

It offers: parking lot, grill, barbecue, gazebo, playground with slides, playgrounds, small pond, in a house room with fireplace, bathrooms, shower, finish sauna, 12 beds, kitchen. You can visit the village museum, three waterfalls, walk trails, using the services of traditional healers and bee therapy.

Приватна садиба «В ГОРАХ» Pensiunea «U Gorach» Guesthouse «U Gorach»

Адреса:
вул. Жаб'євська, 104а, смт. Верховина,
Івано-Франківська обл., 78700
тел.: +38 (067) 4192411, (0343) 221431
e-mail: vgorah@ukr.net,
victor.fulupchuk@rambler.ru

Adresă:
Str. Zhabjevsk, Nr. 104a, Verchovyna,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 78700
tel.: +38 (067) 4192411, (0343) 221431
e-mail: vgorah@ukr.net,
victor.fulupchuk@rambler.ru

Address:
104a Zhabjevsk St., Verchovyna,
Ivano-Frankivsk Region, 78700
tel.: +38 (067) 4192411, (0343) 221431
e-mail: vgorah@ukr.net,
victor.fulupchuk@rambler.ru

Контактна особа: **Філіпчук Віктор Юрійович**
Persoană de contact: **Viktor Fylypchuk**
Name of contact person: **Viktor Fylypchuk**

DISCOUNT by arrangement

Опис садиби:

В садибі є три двомісні не-прохідні кімнати, одна – на першому поверсі, а дві – на другому, також є ванна, душ, туалет, холодна і гаряча вода цілодобово.

Без харчування. В будинку є кухня, де відпочиваючі можуть самі собі готувати їжу. В кімнаті-столовій люди можуть харчуватися та дивитися телевізор (супутникове телебачення). Сервіс включений у вартість: пральня машинка (автомат), праска, духовка, парковка, Інтернет: Wi-fi. Сервіс за додаткову плату: прокат джамперів <http://jumpers.if.ua/>.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea are trei camere duble decomandate, una la parter și două la etaj, are de asemenea o baie, duș, toaletă, apă rece și caldă non stop. Nu se oferă mese gătitе. Pensiunea are bucătărie unde turiștii își pot găti mâncarea. Masa se servește în sufragerie unde se află TV prin satelit.

Servicii incluse: mșină de spălat automată, fier de călcat, cuptor, parcare, internet (Wi-Fi).

Servicii adiționale contra cost: rolling jumpers <http://jumpers.if.ua/>.

Description of the guesthouse:

The guesthouse has three doubles impassable rooms, one on the ground floor and two on the second, also a bathroom, shower, toilet, hot and cold water round the clock.

No meals. The house has a kitchen, where vacationers can cook themselves. In the dining room, people will eat, where they can watch TV (satellite). Service includes: washing machine (automatic), iron, oven, park, Internet: Wi-fi. Service for an additional charge: rolling jumpers <http://jumpers.if.ua/>.



Гостинний двір «МАРІЯ» Pensiunea "Maria" Guesthouse "Maria"

Адреса:

вул. Головна, 78, с. Рохія,
м. Тигру-Лепуш, повіт Марамуреш,
Румунія, 435612
тел.: +40(262)387422
e-mail: pensiuneamariahohia@yahoo.com
www.pensiuneamaria.com

Adresă:

Str. Principală, Nr. 78, Sat Rohia,
Oraș Târgu Lăpuș,
Județ Maramureș, 435612
tel.: +40(262)387422
e-mail: pensiuneamariahohia@yahoo.com
www.pensiuneamaria.com

Address:

No. 78, Main Street, Rohia Village,
Târgu Lăpuș Town, Maramureș,
România, 435612
tel.: +40(262)387422
e-mail: pensiuneamariahohia@yahoo.com
www.pensiuneamaria.com

DISCOUNT 5%

Контактна особа: Джерман Іов
Persoană de contact: **Gherman Iov**
Name of contact person: **Gherman Iov**

Опис садиби:

Рохія – це село, яке належить місту Тигру-Лепуш та знаходиться в районі Лепуш, важливий етнографічний зони повіту Марамуреш.

Садиба «Марія» с. Рохія розташована в тихому районі з красивим пейзажем.

Проживати в садибі можна в 2-ох або 3-х місних номерах, садиба є 3-зірковою. Кожен номер є добре облаштований для туристів з усіма необхідними зручностями: ванна кімната, телевізор, телефон, безкоштовний бездротовий доступ до Інтернету. Садиба має 22 місця для розміщення.

Ми можемо запропонувати традиційні страви з використанням місцевих рецептів і в нас у цьому районі є свіжі продукти з органічних ферм.

Той, хто прибуває до Лепушу, може відвідати знаменитий монастир Св. Анни в Рохії та інші туристичні атракції, такі як: дерев'яні церкви, узбережжя річки Лепуш, народні ремесла або може відправитися в похід у гори.

Descrierea pensiunii:

Rohia este un sat care aparține de orașul Târgu Lăpuș și este localizat în Țara Lăpușului, o importantă zonă etnografică a județului Maramureș.

Pensiunea Maria din Rohia este situată într-o zonă liniștită și cu un peisaj deosebit.

Cazarea la pensiune se poate face în camere cu 2 sau 3 paturi, pensiunea fiind clasificată la 3 flori. Fiecare cameră este pregătită cu tot ceea ce este necesar pentru turiști: baie, televizor, telefon, internet wireless gratuit. Numărul maxim de locuri de cazare în pensiune este de 22 locuri.

Mâncarea oferită de noi este tradițională specifică zonei, alimentele fiind proaspete din ferme ecologice.

Cei care ajung în Țara Lăpușului pot vizita renumita Mănăstire Sf. Ana din Rohia, precum și alte obiective turistice cum ar fi: biserici de lemn, defileul râului Lăpuș, artiști populari sau pot face drumeții montane.

Description of the guesthouse:

Rohia is a village which belongs to the orașul Târgu Lăpuș town and is located in Lăpuș Land, an important ethnographic zone of Maramureș County.

Maria Guesthouse from Rohia is situated in a quiet area with a beautiful landscape.

The accommodation in the guesthouse can be made in rooms with 2 or 3 beds, the guesthouse is 3 flowers certified. Each room is well prepared for tourists with all you need: bathroom, tv, phone, free wireless internet. The guesthouse has 22 places for accommodation.

We can offer traditional food using local recipes and we have fresh foods from organic farms from the area.

Those who arrive in the Land of Lăpuș can visit the famous Monastery of St. Anne from Rohia and other tourist attractions such as: wooden churches, Lăpuș River Gorge, folk artists or can go trekking in the mountain area.

Традиційний будинок Ілеани та Іоана Борлеана Casa tradițională Ileana & Ioan Borlean Ileana & Ioan Borlean Traditional House

Адреса:

вул. Зевой, 689, Ваду Ізей,
повіт Марамуреш, Румунія, 437365
тел.: +40 262 330228
e-mail: ioanborlean@vaduizei.ro

Adresă:

Str. Zăvoi, Nr. 689, Comuna Vadu Izei,
Județ Maramureș, 437365
tel.: +40 262 330228
e-mail: ioanborlean@vaduizei.ro

Address:

No. 689, Zăvoi Street, Vadu Izei,
Maramureș, România, 437365
tel.: +40 262 330228
e-mail: ioanborlean@vaduizei.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: Борлеан Іоан
Persoană de contact: **Borlean Ioan**
Name of contact person: **Borlean Ioan**

Опис садиби:

Традиційний дерев'яний будинок (2-ох зірковий), повністю відремонтований, знаходиться в місті Зевой (Дикий Парк), на злитті річок Мара та Іза. Дизайн інтер'єру відтворюють атмосферу справжнього Марамурського будинку: килими, побутові речі, кераміка. Скляні іконки мають своє привілейоване місце і вони пофарбовані самим господарем. Традиційно дерев'яний будинок в Марамурському стилі побудований майже сто років назад.

Після його реставрації та при використанні простору на горищі, він став домівкою для вишуканих гостей. На першому поверсі ми потрапляємо у вітальню з каміном та оформлену у традиційному стилі для відпочинку та обіду повністю обладнану кухню та сучасну ванну кімнату.

Наш пансіонат пропонує 8 ліжкомісць на мансарді, розподілених в 4 номерах, кожен з яких має по 2 ліжка, разом з двома сучасними ванними кімнатами. У тому ж стилі (традиційний дерев'яний будинок), ми можемо запропонувати проживання в інших 2 будинках: «Дідусевий будинок» та «Сільський дім Борлеанів» - 2-зіркових.

Їжа та харчування: традиційно приготовані страви, дотримані місцевих рецептів.

Descrierea pensiunii:

O casă tradițională din lemn (clasificată la 2 flori), complet renovată, situată în Zăvoi, la confluența râurilor Mara și Iza. Decorațiunile interioare recrează atmosfera unei case autentice maramureșene: covore, obiecte de uz gospodăresc, ceramică. Icoanele pe sticlă sunt la loc de cinste și sunt realizate chiar de gazdă. Casa construită din lemn, în stil tradițional maramureșan are aproape un secol de existență.

Reamenajată și folosind spațiul din mansardă, a devenit o casă pentru oaspeții de seamă. La parter ne întâmpină camera de zi cu șemineul, decorată în stil tradițional pentru odihnă și servirea mesei, o bucătărie complet echipată și o baie modernă.

Pensiunea noastră vă pune la dispoziție 8 locuri de cazare dispuse în 4 camere cu câte 2 paturi în mansardă, precum și două băi moderne.

În același stil (case tradiționale din lemn) putem oferi cazare încă în două case: "Casa bunicului" și "Casa tradițională Borlean" care sunt omologate la 2 flori.

Masa poate fi servită în mod tradițional utilizând rețete locale.

Description of the guesthouse:

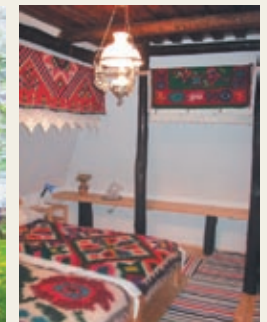
A traditional wood house (2 flowers omologated), completely renovated, located in Zăvoi (The Wild Park), at the confluence of the Mara and Iza rivers. The interior design elements recreate the atmosphere of a authentic Maramureș house: carpets, household appliances, pottery. Glass icons have their privileged place and they are painted by the host himself. The traditionally Maramureș style wooden-built house has almost a century of existence.

By renovating it and by using the cockloft space, it became a house for distinguished guests. On the ground floor we enter the living room, having a fire place and being traditionally decorated for rest and serving lunch, a fully equipped kitchen and a modern bathroom.

Our pension offers 8 boarding beds in the cockloft, distributed in 4 rooms each having 2 beds, along with two modern bathrooms.

In the same style (traditional wood house) we can offer accommodation in another 2 houses: „Grandfather's House” and „Borlean Rustic House” - 2 flowers omologated.

Meals and catering: traditionally cooked meals, following local recipes.



Приватна садиба «СМАРАЛЬД» Pensiunea "Smarald" Guesthouse "Smarald"

Адреса:
пл. Елоіор, 30,
м. Тигру-Лепуш, повіт
Марамуреш, Румунія, 435600
тел.: +40(762)618772
e-mail: smarald@yahoo.com
www.pensiunea-smarald.ro

Adresă:
Piața Eroilor, Nr. 30,
Oraș Târgu Lăpuș,
Județ Maramureș, 435600
tel.: +40(762)618772
e-mail: smarald@yahoo.com
www.pensiunea-smarald.ro

Address:
No. 30, Eroilor Square,
Târgu Lăpuș Town, Maramureș,
România, 435600
tel.: +40(762)618772
e-mail: smarald@yahoo.com
www.pensiunea-smarald.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Косма Еван**
Persoană de contact: **Cosma Eugen**
Name of contact person: **Cosma Eugen**

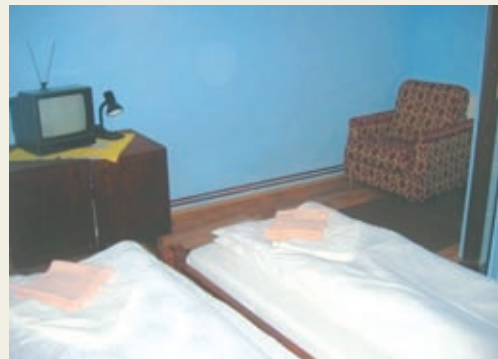
Опис садиби:

Садиба «Смаральд» знаходиться в неординарному районі міста Тигру-Лепуш з мальовничими пейзажами поряд з озером. Ця територія ідеально підходить для проведення спокійного відпочинку далеко від міської метушні. У гостьовому будинку є 9 номерів з ванною кімнатою, терасою та телевізором, для прийняття 18 осіб. Крім того, є бездротовий доступ до Інтернету, їдальня, місце для паркування авто, сад з альтанкою та барбекю. Страви традиційної кухні місцевих жителів та здорова їжа, в основному, готуються власником або місцевими виробниками. Власники приватної садиби безпосередньо приймають гостей та постійно перебувають у тісному контакті з ними протягом всього їхнього перебування в пансіонаті. Крім того, власники можуть запропонувати різні можливості для відпочинку. Якщо ви поселилися в садибі «Смаральд», ви можете насолоджуватися рекреаційними можливостями регіону, повними історії та культури.



Descrierea pensiunii:

Pensiunea Smarald se află situată într-o zonă deosebită a orașului Târgu Lăpuș, cu un peisaj pitoresc, lângă lac. Această zonă este perfectă pentru a petrece un sejur relaxant departe de aglomerația citadină. Pensiunea dispune de 9 camere dotate cu baie proprie, terasă și televizor, în total fiind 18 locuri de cazare. De asemenea, există internet wireless, sală de mese, parcare proprie, grădină cu foișor și grătar. Masa se bazează pe bucătăria tradițională a locului, iar alimentele sunt produse naturale, preponderent din gospodăria proprie sau de la producători autorizați de pe plan local. Gazdele se ocupă direct de primirea turiștilor și de programul acestora pe tot parcursul sejurului pe care îl petrec la pensiune, oferindu-le de asemenea diverse posibilități de agrement. Cazați fiind la Pensiunea Smarald, puteți beneficia de mijloace deosebite de agrement, împrejurimile pensiunii fiind încărcate de istorie și cultură.



Description of the guesthouse:

Smarald Guesthouse is located in a special area of Târgu Lăpuș town, with a picturesque landscape near the lake. This area is perfect for spending a relaxing holiday away from the city noise. The guesthouse has 9 rooms with bathroom, terrace and TV, for a total of 18 people. Also, there is wireless internet, dining room, private parking, garden with gazebo and barbecue. Meals are based on the traditional cuisine of the local area and the food is natural, mostly made by the owner or from local authorized producers. The guesthouse owners receive directly the guests and they are permanently in contact with them throughout the stay in the pension. Also, the owners can offer various recreational opportunities. If you are accommodated in the Smarald guesthouse, you can enjoy the recreational possibilities in the area which are full of history and culture.

Приватна садиба «БУДИНОК ТАМАСА» Pensiunea "Casa Tămaș" Guesthouse "Tămaș House"

Адреса:
вул. Соїмудуй, 5, м. Тигру-Лепуш,
повіт Марамуреш, Румунія, 435600
тел.: +40(262)384610
www.casatamas.ro

Adresă:
Str. Șoimului, Nr. 5, Oraș Târgu Lăpuș,
Județ Maramureș, 435600
tel.: +40(262)384610
www.casatamas.ro

Address:
No. 5, Șoimului Str., Târgu Lăpuș Town,
Maramureș, România, 435600
tel.: +40(262)384610
www.casatamas.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Тамас Александру Аурел**
Persoană de contact: **Tămaș Alexandru Aurel**
Name of contact person: **Tămaș Alexandru Aurel**

Опис садиби:

Будинок Тамаса – це гостьовий будинок, що розташований в місті Тигру-Лепуш, повіту Марамуреш та виходить в сторону села Рохія. Садиба має 8 двомісних номерів, де можуть розміститися 16 осіб та є 2-зірковою. На території пансіонату є місце для паркування авто, сад, їдальня, кухня, дитячий ігровий майданчик, 2 ванні кімнати, бездротовий доступ до Інтернету та телевізор. За проханням ми можемо приготувати сніданок, обід і вечерю або інші варіанти, якщо це необхідно. Їжа є натуральною, більшість з якої є нашого власного виробництва (м'ясо, яйця, овочі, мед, брэнді). Будівля була повністю відреставрована навесні 2011 року та має дуже хороші умови проживання. Туристи, які прибули до Лепушу, можуть відвідати монастир Рохія, дерев'яні церкви, ремісників або можуть відправитися на екскурсію по цій території.

Descrierea pensiunii:

Casa Tămaș este o pensiune situată în orașul Târgu Lăpuș din Maramureș, la ieșirea spre satul Rohia. Pensiunea are 8 camere duble, poate primi 16 persoane și este clasificată la 2 flori. În cadrul pensiunii există parcare privată, grădină, salon de masă, bucătărie, loc de joacă pentru copii, 2 băi, internet wireless și TV. La cerere asigurăm micul dejun, prânzul, cina sau orice alte variante, după preferințe. Mâncarea servită este naturală, cea mai mare parte fiind din producția proprie (carne, ouă, legume, miere, pălincă). Clădirea a fost complet renovată în primăvara anului 2011 și oferă condiții de cazare excepționale. Turiștii care ajung în Țara Lăpușului pot vizita mănăstirea Rohia, biserică de lemn, artiști populari sau pot face drumeții.

Description of the guesthouse:

Tămaș House is a guesthouse located in Târgu Lăpuș town from Maramureș County, the exit toward Rohia village. The guesthouse has 8 double rooms, can accommodate 16 people and is 2 flowers certified. In the pension there is private parking, garden, dining place, kitchen, children's playground, 2 bathrooms, wireless internet and TV. Upon request we can provide breakfast, lunch and dinner or other options, if desired. The food is natural, most of them are from our own production (meat, eggs, vegetables, honey, brandy). The building was completely renovated in the spring of 2011 and offer very good accommodation condition. The tourists who arrived in the Land of Lăpuș can visit Rohia monastery, wooden churches, craftsmen or can go hiking in the area.



Приватна садиба «АУРИКА» Pensiunea "Aurica" Guesthouse "Aurica"

Адреса:
вул. Тіблесулуй, 54,
м. Тиргу-Лепуш, повіт Марамуреш,
Румунія, 435600
тел.: +40(745)233796
e-mail: pensiunea.aurica@yahoo.com

Adresă:
Str. Țibleşului, Nr. 54,
Oraș Târgu Lăpuș,
Județ Maramureș, 435600
tel.: +40(745)233796
e-mail: pensiunea.aurica@yahoo.com

Address:
No. 54, Țibleşului Str.,
Târgu Lăpuș Town, Maramureș,
România, 435600
tel.: +40(745)233796
e-mail: pensiunea.aurica@yahoo.com

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Леся Ауріка Олімпія**
Persoană de contact: **Leșe Aurica Olimpia**
Name of contact person: **Leșe Aurica Olimpia**

Опис садиби:

Садиба «Аурика» розташована в південній частині повіту Марамуреш, в місті Тиргу-Лепуш. Знаходячись у важливій етнографічній зоні, земля Лепуш дає великі можливості, щоб приємно провести вільний час. Туристи можуть відвідати монастир Св. Ганни в Рохії, дерев'яні церкви (дерев'яна церква Рогоз була оголошена ЮНЕСКО пам'яткою), ремісників та інші туристичні визначні пам'ятки. Крім того, вони можуть прогулятися берегом річки Лепуш або горами.

Садиба була заснована в 2005 році та сертифікована як 3-зіркова. В садибі є 11 номерів для проживання з максимальною місткістю - 25 чоловік. У номерах є ванна кімната, телевізор, телефон, холодильник, Інтернет.

Поруч з садибою, для туристів є декілька зручностей: паркування авто, сад, спортивний майданчик, басейн на вулиці, барбекю.

Ми пропонуємо для гостей традиційні страви, приготовані з використанням місцевих рецептів.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea Aurica este localizată în sudul județului Maramureș, în orașul Târgu Lăpuș. Zonă etnografică deosebită, Țara Lăpușului are posibilități deosebite de petrecere a timpului liber într-un mod plăcut. Turistii pot vizita Mănăstirea Sf. Ana din Rohia, biserici de lemn (biserica de lemn din Rogoz fiind declarat monument UNESCO), meșteri populari sau alte obiective turistice. De asemenea, se poate face o plimbare la Cheile Lăpușului sau în zona montană.

Pensiunea a fost înființată în anul 2005 și este clasificată la 3 stele. Numărul de camere din pensiune este de 11 camere cu o capacitate maximă de cazare de 25 persoane. Camerele au baie, televizor, telefon, frigider, internet.

Pensiunea are și parcare proprie, grădină, teren de sport, piscină, barbeque.

Oferim turiștilor mâncăruri tradiționale pregătite după rețete proprii.

Description of the guesthouse:

Aurica Guesthouse is located in the southern part of Maramureș County, in Târgu Lăpuș town. A very important ethnographic zone, Lapuș Land has great opportunities to spend free time in a pleasant way. Tourists can visit the Monastery of St. Anne from Rohia, wooden churches (the wooden church from Rogoz was declared UNESCO monument), craftsmen and other tourist attractions. Also, they can take a walk to the Lăpuș River Gorge or in the mountain area.

The guesthouse was founded in 2005 and is 3 stars certified. There are 11 rooms in the guesthouse for accommodation with a maximum capacity of 25 persons. Rooms have bathroom, TV, telephone, refrigerator, internet.

Near the guesthouse, there are some facilities for tourists: private parking, garden, sports ground, swimming pool outside, barbeque.

We offer for guests, traditional dishes prepared using local recipes.



Приватна садиба «ДОЙНА» Pensiunea "Doina" Guesthouse "Doina"

Адреса:
вул. Шугау, 75, м. Сігету Мармаціей,
повіт Марамуреш, Румунія, 435503
тел.: +40(262)330602
e-mail: pensiune.doina@yahoo.com
www.pensiune-doina.ro

Adresă:
Str. Șugău, Nr. 75, Oraș Sighetu
Marmației, Județ Maramureș, 435503
tel.: +40(262)330602
e-mail: pensiune.doina@yahoo.com
www.pensiune-doina.ro

Address:
No. 75, Șugău Str. Sighetu Marmației Town,
Maramureș, România, 435503
tel.: +40(262)330602
e-mail: pensiune.doina@yahoo.com
www.pensiune-doina.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Дойна Балаш**
Persoană de contact: **Doina Balasz**
Name of contact person: **Doina Balasz**

Опис садиби:

Розташована в красивому і спокійному районі недалеко від міста Сігету Мармаціей, садиба «Дойна» запрошує Вас провести приємні моменти з друзями та родиною.

Пансіонат в традиційному стилі з дерев'яними прикрасами, які ретельно відібрані, щоб створити затишну атмосферу.

Є можливість розмістити 20 чоловік: по 9 номерів в обох будівлях. Одна будівля має 3 кімнати і 2 ванні кімнати та інша будівля має 6 кімнат з окремою ванною кімнатою у кожній кімнаті.

Ми пропонуємо традиційні страви Марамурешу, а також наші власні рецепти.

Ви можете скористатися в садибі наступними послугами: телевізор, телефон, безпроводний Інтернет, конференц-зал, тераса, сад, ігровий майданчик для дітей, барбекю, веранда, паркування для авто. За бажанням, ми можемо організувати фольклорну програму.

У садибі ви можете насолодитися гостинністю, смачною традиційною їжею, розвагами та відпочинком, піснями й танцями. У незайманому куточку Марамурешу, садиба «Дойна» завжди рада гостям та чекає на Вас.

Descrierea pensiunii:

Situată într-o zonă deosebită și liniștită lângă orașul Sighetu Marmației, Pensiunea Doina vă invită să petreceți momente plăcute alături de cei dragi.

În cadrul pensiunii, predomină stilul tradițional și decorațiile din lemn amenajate cu bun gust. Există posibilitatea cazării a 20 persoane în 9 camere repartizate pe două structuri alăturate. Un corp de clădire are 3 camere cu 2 băi, iar în cel de-al doilea există 6 camere fiecare cu baie proprie.

Oferim mâncăruri tradiționale maramureșene realizate după rețete proprii. Puteți beneficia în cadrul pensiunii de următoarele facilități: televizor, telefon, internet wireless, sală de conferință, terasă, grădină, loc de joacă pentru copii, loc pentru grătar, foisor, parcare proprie. La cerere, putem oferi program folcloric.

La pensiune veți putea găsi ospitalitate, delicioase bucate tradiționale, distracție și relaxare, cântec și dans. Într-un colț de Maramureș nealterat, Pensiunea Doina este mereu pregătită de oaspeți și vă așteaptă cu drag.

Description of the guesthouse:

Located in a beautiful and quiet area near the town of Sighetu Marmației, Doina Guesthouse invite you to spend pleasant moments with your friends and family.

In the pension you'll find traditional style and wooden decorations carefully selected to create a special area. There is the possibility to accommodate 20 persons in 9 rooms distributed in two buildings. One building has 3 rooms and 2 bathrooms and the other building has 6 rooms with private bathroom for each room.

We offer traditional dishes from Maramureș and we use our own recipes.

You can benefit in the guesthouse from the following facilities: TV, telephone, wireless internet, conference room, terrace, garden, playground for the children, barbeque, verandah, private parking. Upon request, we can provide folk program.

At the guesthouse you will find hospitality, delicious traditional food, fun and relaxation, songs and dance. In an unspoiled corner of Maramureș, Doina Guesthouse is always ready for guests and is waiting for you.



Приватна садиба «ТЕЛЕПТЕАН» Pensiunea "Teleptean" Guesthouse "Teleptean"

Адреса:
вул. Головна, 320, Ваду Ізей,
повіт Марамуреш, Румунія, 437365
тел.: +40(744)828898
e-mail: ancuteleptean@yahoo.com,
www.pensiunea-teleptean.ro

Adresă:
Str. Principală, Nr. 320, Comuna Vadu Izei,
Județ Maramureș, 437365
tel.: +40(744)828898
e-mail: ancuteleptean@yahoo.com,
www.pensiunea-teleptean.ro

Address:
No. 320, Main Street, Vadu Izei,
Maramureș, România, 437365
tel.: +40(744)828898
e-mail: ancuteleptean@yahoo.com,
www.pensiunea-teleptean.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Телептеан Ілеана**
Persoană de contact: **Teleptean Ileana**
Name of contact person: **Teleptean Ileana**

Опис садиби:

Садиба «Телептеан» є пансіоном, побудованим в традиційному стилі, який поєднує в собі сільський та сучасний дизайн та має 22 місця для розміщення. Кімнати красиво оформлені та сонячні, що забезпечує комфортні умови та релаксацію. Також з тераси можна помилуватися панорамою всього села.

Господарі садиби готуватимуть Вам смачні традиційні страви повіту Марамуреш та музиканти з Ваду Ізей будуть радувати вас піснями і традиційними танцями.

В садибі є 13 кімнат для розміщення і в кожній кімнаті є ванна кімната, телевізор, Інтернет та телефон. Існує також парковка для авто та сад для відпочинку.

Ми можемо запропонувати інші послуги, такі як: прогулянка в кареті, візити в кошару, святкові вечори, місцеві екскурсії, походи в гори.

Туристи, які є нашими гостями, можуть відвідати різні визначні пам'ятки в цьому районі, такі як: дерев'яні церкви, ремісників, монастирі, веселий цвинтар, музеї і т.д.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea Teleptean este o pensiune în stil maramureșean care îmbină rusticul cu modernul, având o capacitate de cazare de 22 locuri. Camerele, frumos decorate și luminate de razele soarelui pe tot parcursul zilei, asigură mult confort și relaxare, iar de pe terasa pensiunii poți admira panorama întregului sat.

Gazdele vă vor servi cu delicioase bucate tradiționale din zona Maramureșului iar ceteașii din Vadu Izei vă vor încanta cu melodii și jocuri tradiționale.

În cadrul pensiunii există 13 camere pentru cazare, dotate cu baie proprie, TV, internet, telefon. De asemenea, există parcare privată și grădină pentru relaxare.

Puteți oferi și alte servicii: plimbări cu căruța, vizite la stână, seri festive, vizite în zonă, turism montan.

Turistii care sunt cazați la pensiune, pot vizita diverse obiective turistice cum ar fi: biserici de lemn, meșteri populari, mănăstiri, cimitirul vesel, muzee, etc.

Description of the guesthouse:

Teleptean Guesthouse is a pension built in a traditional style that combines rustic and modern design and has a capacity of 22 places for accommodation. The rooms are nicely decorated and the sunshine bright all the day ensuring comfort and relaxation and from the terrace you can admire the panorama of the entire village.

The hosts of the guesthouse will serve you with delicious traditional dishes from Maramureș area and the musicians from Vadu Izei will delight you with songs and traditional dances.

In the guesthouse there are 13 rooms from accommodation and every room has bathroom, TV, internet and telephone. There is also a private parking and a garden for relaxation.

We can offer other services like: carriage rides, visits to the sheepfold, festive evening, visits in the area, hiking in the mountain.

The tourists who are our guests, can visit various attractions in the area, such as: wooden churches, craftsmen, monasteries, the merry cemetery, museums, etc.



Приватна садиба «КАБАНА ІЗА» Pensiunea "Cabana Iza" Guesthouse "Cabana Iza"

Адреса:
Марчіз Ленута, Бирсана,
повіт Марамуреш, Румунія, 437035
тел.: +40(262)331212; +40(748)463660
e-mail: contact@izamaramures.ro
www.izamaramures.ro

Adresă:
Str. Principală, Nr. 281, Comuna Bârsana,
Județ Maramureș, 437035
tel.: +40(262)331212; +40(748)463660
e-mail: contact@izamaramures.ro
www.izamaramures.ro

Address:
Marchiș Lenuța, Bârsana,
Maramureș, România, 437035
tel.: +40(262)331212; +40(748)463660
e-mail: contact@izamaramures.ro
www.izamaramures.ro

DISCOUNT 10%

Контактна особа: **Марчіз Ленута**
Persoană de contact: **Marchiș Lenuța**
Name of contact person: **Marchiș Lenuța**

!! за винятком: липень, серпень та основні великі свята, Різдво,
Новий рік і Великдень
!! cu excepția lunilor iulie și august și a sărbătorilor de Crăciun, Revelion și Paște
!! exceptions: July, August and the main important holidays, Christmas, New Year and Easter.

Опис садиби:

Розташована в центрі історичного Марамурешу, в комуні Бирсана, Іза Шале запрошує Вас провести незабутні моменти в Марамуреші.

Шале є 3 - зірковим та має:

- 7 двомісних номерів для проживання. В кожному номері є ванна кімната і телевізор та меблі з дуба в сільському стилі;
- їдальня на 40 місць;
- обладнана кухня;
- тераса з місткістю 30 місць;
- паркування авто;
- сад;
- закриті джакузі та фінська сауна.

Розташована в долині Іза поблизу монастиря Бирсана, Іза Шале запрошує Вас провести свою відпустку в Марамуреші в автентичній атмосфері, де ви можете знайти поєднання зручних кімнат, традиційних страв та народних костюмів, які збереглися з давніх часів.

Descrierea pensiunii:

Așezată în centrul Maramureșului istoric, în localitatea Bârsana, Cabana Iza te invită să petreci câteva clipe de neuitat în Țara Maramureșului.

Cabana, clasificată la 3 stele, dispune de:

- 7 camere de cazare cu 2 locuri fiecare, dotate cu baie și televizor, mobilierul fiind realizat din stejar în stil rustic;
- sala de mese cu o capacitate de 40 de locuri;
- bucătărie dotată corespunzător;
- terasă exterioră cu o capacitate de 30 de locuri;
- parcare interioară;
- grădină cu spațiu verde;
- jacuzzi indoor și saună finlandeză.

Așezată la poalele Mănăstirii Bârsana, pe Valea Izei, Cabana Iza te invită să-ți petreci vacanța într-o atmosferă autentic maramureșeană, unde poți găsi la un loc adunate, odăi primitoare, mâncăruri tradiționale și obiceiuri populare din bătrâni păstrate.

Description of the guesthouse:

Located in the center of the historical Maramureș, in the Bârsana Commune, Iza Chalet invite you to spend unforgettable moments in the Land of Maramureș.

The chalet is 3 stars certified and has:

- 7 double rooms for accommodation, each room has bathroom and TV and the furniture is made from oak in rustic style;
- dining room with a capacity of 40 seats;
- kitchen properly equipped;
- terrace with a capacity of 30 seats;
- private parking;
- garden;
- indoor Jacuzzi and Finnish sauna.

Located on Iza Valley near the Bârsana Monastery, Iza Chalet invites you to spend your holiday in Maramureș authentic atmosphere, where you can find gathered together, nice rooms, traditional food and folk costumes preserved from ancient times.



Приватна садиба «БУД» Pensiunea «Bud» Guesthouse «Bud»

Адреса:
бул. Головна, 360, Ончешть,
повіт Марамуреш, Румунія, 437037
тел.: +40(741)166848
e-mail: sc.oncesti@yahoo.com,
www.pensiuneabud.weebly.com/index.html

Adresă:
Str. Principală, Nr. 320, Comuna Vadu Izei,
Județ Maramureș, 437037
tel.: +40(741)166848
e-mail: sc.oncesti@yahoo.com,
www.pensiuneabud.weebly.com/index.html

Address:
No. 320, Main Street, Vadu Izei,
Maramureș, România, 437037
tel.: +40(741)166848
e-mail: sc.oncesti@yahoo.com,
www.pensiuneabud.weebly.com/index.html

Контактна особа: **Буд Маріана**
Persoană de contact: **Bud Mariana**
Name of contact person: **Bud Mariana**

DISCOUNT 5%

Опис садиби:

Розташована в живописному районі долини Іза, в комуні Ончешть, садиба «Буд» є ідеальним місцем для вивчення Марамурешу та можливість отримати приємний відпочинок в унікальному регіоні, пов'язаному з історією, традиціями та гостинністю.

Пансіон числиться як 2-ох зірковий та має два номери та один люкс, кожен з яких має ванну кімнату та телевізор. Один номер оформлений в традиційному стилі.

Туристи мають доступ до їдальні та кухні. Традиційна їжа, приготувана в пансіоні «Буд», готується зі свіжих продуктів з власної ферми.

Садиба має власну ферму, дерев'яні альтанки, дерев'яні гойдалки, фонтан, барбекю, парковку та дитячий майданчик.

На прохання туристів, ми можемо організувати святковий вечір з музикантами, прогулянку в кареті або верхи на конях.

Власники, які люблять традиції, культуру, історію і туризм, допоможуть Вам відкрити для себе Марамуреш.

Descrierea pensiunii:

Plasată într-o zonă pitorească de pe Valea Izei, în localitatea Oncești, Pensiunea Bud este locația ideală pentru explorarea Maramureșului istoric și pentru petrecerea unui sejur într-o lume unică prin istorie, pitoresc, tradiție și ospitalitate.

Pensiunea este clasificată la 2 stele și are în componență 2 camere și un apartament, fiecare având baie proprie și televizor. Una dintre camere este amenajată în stil tradițional.

Turiștii au acces la sala de mese și la bucătărie. Mâncarea tradițională gătită la Pensiunea Bud este preparată din produse proaspete din gospodăria proprie.

Pensiunea dispune de o fermă proprie, un foișor din lemn, un leagăn din lemn, fântână, grătar, loc de parcare și loc de joacă pentru copii.

La cererea turiștilor, se pot organiza seri muzicale cu ceterași, plimbare cu căruța sau călărie.

Gazdele iubitoare de tradiție, cultură, istorie și drumeții vă vor ajuta să descoperiți Maramureșul istoric.

Description of the guesthouse:

Placed in a picturesque area of Iza Valley, in the Oncești Commune, Bud Guesthouse is an ideal location for exploring the Land of Maramureș and to have a pleasant holiday in an unique area related to history, tradition and hospitality.

The pension is 2 stars classified and has two rooms and one suite, each of them with private bathroom and TV. One room is decorated in a traditional style.

The tourists have access to the dining room and kitchen. The traditional food cooked at the Bud Guesthouse is prepared from fresh products from our own farm.

The guesthouse has own farm, an wooden gazebo, a wooden swing, fountain, barbecue, private parking and playground for children.

At the tourists request, we can organize festive evenings with musicians, carriage rides or horseback riding.

The owners who love tradition, culture, history and hiking will help you to discover the Land of Maramureș.



Приватна садиба «ПАПАЗУЛ ДІН ДЕАЛ» Pensiunea «Popasul din Deal» Guesthouse «Popasul din Deal»

Адреса:
бул. Унірії, 1д, Окна Сузугаг,
повіт Марамуреш, Румунія, 437205
тел.: +40(744)598842
e-mail: popasul@clicknet.ro
www.popasul.ro

Adresă:
Str. Șugău, Nr. 75, Oraș Sighetu
Marmației, Județ Maramureș, 437205
tel.: +40(744)598842
e-mail: popasul@clicknet.ro
www.popasul.ro

Address:
No. 75, Șugău Str. Sighetu Marmației Town,
Maramureș, România, 437205
tel.: +40(744)598842
e-mail: popasul@clicknet.ro
www.popasul.ro

Контактна особа: **Поп Василе**
Persoană de contact: **Pop Vasile**
Name of contact person: **Pop Vasile**

DISCOUNT 5%

Опис садиби:

Розташована в центрі повіту Марамуреш, садиба «Папазул дін Деал» є ідеальним місцем для вивчення Марамурешу: спа-курорт знаходиться всього в 500 метрах, лижний курорт Кавнік всього 20 хвилин, не так вже й далеко дерев'яні церкви – спадщина ЮНЕСКО, і також інші туристичні об'єкти на цій території.

Пансіон є тризірковим та має 30 місць для проживання: 2 апартаменти, 10 двомісних номерів і 2 одномісних номери. В кожному номері є ванна кімната, телевізор, доступ до Інтернету.

Ми пропонуємо інші послуги в пансіонаті: бар на 20 місць, їдальня на 60 місць, традиційна та міжнародна кухня, паркування для авто на 20 місць, морський та річковий басейн, спортивний майданчик, відкрита тераса і сауна.

Крім того, ми надаємо такі послуги як санаторно-курортне лікування, фізіотерапія, рефлексотерапія, масаж, точковий масаж, екскурсії за бажанням на мікроавтобусі, транспорт та харчування для гірськолижного курорту Кавнік, пункт туристичної інформації (карти, буклети, брошури).

Descrierea pensiunii:

Situată în centrul Maramureșului, pensiunea Popasul din Deal este locul perfect pentru un sejur în Maramureș: stațiunea de tratament balnear la 500m distanță, pârtiile de schi din Cavnic la doar 20 de minute, bisericile de lemn patrimoniul UNESCO în apropiere precum și alte obiective turistice în zonă.

Pensiunea este clasificată la 3 stele și deține 30 locuri cazare repartizate în 2 apartamente, 10 duble și 2 single. Fiecare cameră are baie proprie, televizor, acces internet.

Alte servicii oferite: sală bar cu 20 locuri, salon pentru servirea mesei cu 60 locuri, bucătărie tradițională și internațională, parcare privată pentru 20 locuri, piscine cu apă sărată și dulce, teren de sport, terasă, saună.

De asemenea, asigurăm tratament balnear, fitoterapie, reflexoterapie, masaj terapeutic, presopunctură, excursii la cerere cu microbus, transport și catering la pârtiile de schi din Cavnic, punct de informare turistică (hărți detaliate, pliante, broșuri).

Description of the guesthouse:

Located in the center of Maramureș County, the guesthouse "Popasul din Deal" is the perfect place to discover Maramureș: spa resort is just 500m away, the ski slopes from Cavnic only 20 minutes, the wooden churches from UNESCO heritage are not so far and also other tourists objectives in the area.

The pension is 3 stars classified and has 30 places for accommodation: 2 apartments, 10 double rooms and 2 single rooms. Each room has private bathroom, TV, internet access.

We offers other services at the pension: bar with 20 seats, dining room for 60 places, traditional and international cuisine, private parking for 20 places, saltwater and freshwater pools, sports court, outdoor terrace and sauna.

Also, we provide spa treatment, physiotherapy, reflexology, massage, acupuncture, tours on request by minibus, transport and catering to the ski slopes in Cavnic, tourist information point (maps, leaflets, brochures).



Приватна садиба «КАЗА КОРОДАН» Pensiunea "Casa Corodan" Guesthouse "Casa Corodan"

Адреса:
вул. Головна, 76, Чикирлеу, с. Льба,
повіт Марамуреш, Румунія, 437098
тел.: +40(722)290629; +40(262)482582
e-mail: valicorodan@yahoo.com,
www.casacorodan.ro

Adresă:
Str. Principală, Nr. 7B, Comuna Cicărlău,
Sat Ilba, Județ Maramureș, 437098
tel.: +40(722)290629; +40(262)482582
e-mail: valicorodan@yahoo.com,
www.casacorodan.ro

Address:
No. 1D, Unirii Street, Ocna Șugatag,
Maramureș, România, 437098
tel.: +40(722)290629; +40(262)482582
e-mail: valicorodan@yahoo.com,
www.casacorodan.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Кородан Валерія**
Persoană de contact: **Corodan Valeria**
Name of contact person: **Corodan Valeria**

Опис садиби:

Розташована в селі Льба, Марамурського повіту, всього 18 км від міста Бая-Маре та 40 км від міста Сату-Маре, садиба «Каза Кородан» є ідеальним місцем для проведення свят та канікул.

Вона була заснована в 2008 році і є одною з перших 3-зіркових садиб, створених в сільській місцевості.

Садиба «Каза Кородан» розташована далеко від міської метушні та пропонує для своїх клієнтів комфорт та високу якість послуг для проживання.

Загальний обсяг розміщення в пансіоні – 20 місць, розділених по 4 номери з одним двоспальним ліжком і 6 номерів з двома окремими ліжками. В кожному номері є ванна кімната, телевізор, міні-бар, доступ до Інтернету. Пансіонат має кімнати для сніданку з ємністю 60 місць, ресторан на 60 місць, багатофункціональний зал-місткістю 25 місць, парковка, відкрита тераса, ігровий майданчик для дітей.

Descrierea pensiunii:

Situată la doar 18 km de orașul Baia Mare și 40 km de orașul Satu Mare, în localitatea Ilba, județul Maramureș, pensiunea turistică "Casa Corodan" constituie locul perfect pentru sejururi și vacanțe.

A fost înființată în anul 2008, fiind una dintre primele pensiuni de trei stele din mediul rural românesc.

Pensiunea turistică "Casa Corodan", este situată departe de forfota orașului și oferă clienților săi servicii de cazare de bună calitate și confort deosebit.

Capacitatea pensiunii este de 20 locuri, repartizate în 4 camere cu pat matrimonial și 6 camere duble, fiecare cameră fiind dotată cu baie, televizor, minibar și acces internet. Pensiunea dispune de un salon pentru servirea micului dejun cu o capacitate de 60 locuri, restaurant cu capacitate de 60 locuri, un salon multifuncțional cu o capacitate de 25 de locuri, parcare privată, terasă în aer liber, loc de joacă pentru copii.

Description of the guesthouse:

Located in the center of Maramureș County, the guesthouse "Popasul din Deal" is the perfect place to discover Maramureș: spa resort is just 500m away, the ski slopes from Cavnic only 20 minutes, the wooden churches from UNESCO heritage are not so far and also other tourists objectives in the area.

The pension is 3 stars classified and has 30 places for accommodation: 2 apartments, 10 double rooms and 2 single rooms. Each room has private bathroom, TV, internet access.

We offers other services at the pension: bar with 20 seats, dining room for 60 places, traditional and international cuisine, private parking for 20 places, saltwater and freshwater pools, sports court, outdoor terrace and sauna.

Also, we provide spa treatment, physiotherapy, reflexology, massage, acupuncture, tours on request by minibus, transport and catering to the ski slopes in Cavnic, tourist information point (maps, leaflets, brochures).



Приватна садиба «МАРАМУРЕШ» Pensiunea "Maramureș" Guesthouse "Maramureș"

Адреса:
вул. Головна, 35, с. Хотені,
комуна Окна Сугутаг,
повіт Марамуреш, Румунія, 437205
тел.: +40(747)876223
e-mail: pensiunea_maramures@yahoo.com
www.turism.bmcity.ro

Adresă:
Str. Principală, Nr. 35, Sat Hoteni,
Comuna Ocna Șugatag,
Județ Maramureș, 437205
tel.: +40(747)876223
e-mail: pensiunea_maramures@yahoo.com
www.turism.bmcity.ro

Address:
No. 35, Main Street, Hoteni Village, Ocna Șugatag Commune, Maramureș, România, 437205
tel.: +40(747)876223
e-mail: pensiunea_maramures@yahoo.com
www.turism.bmcity.ro

DISCOUNT 5%

Контактна особа: **Чіз Даниель Ніколає**
Persoană de contact: **Chiș Daniel Nicolae**
Name of contact person: **Chiș Daniel Nicolae**

Опис садиби:

Садиба «Марамуреш» розташована у селі Хотені, яке належить комуні Окна Сугутаг. Садиба є 3-зірковою. Комуна Окна Сугутаг вперше згадується в документі в 1355 році, та села Бреб, Хотені і Сат Сугутаг в 1360 році. Історія цих населених пунктів пов'язана з добуванням солі.

Садиба «Марамуреш» знаходиться у фантастичному регіоні, який має безліч традицій, неординарних костюмів, красивих пейзажів, чудових людей, традиційну їжу та народну музику.

Садиба має 6 кімнат з окремими ванними кімнатами, двоспальними ліжками або з односпальні ліжка; в кожному номері є телевізор і доступ до Інтернету. Поблизу є ще одна будівля з 2 кімнатами та ванною кімнатою.

Садиба обладнана терасою, барбекю, верандою, гойдалкою, великим садом, кемпінгом. Ми пропонуємо традиційні страви, домашній хліб, місцеве брєнді та інші місцеві традиційні вироби.

Вона розташована дуже близько до спа-курорту Окна Сугутаг та інших туристичних об'єктів регіону.

Descrierea pensiunii:

Pensiunea Maramureș este localizată în satul Hoteni, sat care aparține administrativ de comuna Ocna Șugatag. Pensiunea este clasificată la 3 flori. Localitatea Ocna Șugatag este atestată documentar din anul 1355, iar satele aparținătoare, Breb, Hoteni și Sat Șugatag, în anul 1360. Istoria acestor așezări este legată de exploatarea sării.

Pensiunea Maramureș este situată într-o zonă fantastică, încărcată de tradiție, cu port popular deosebit, peisaje frumoase, oameni superbi, mâncare tradițională, muzică populară specifică.

Pensiunea dispune de 6 camere pentru cazare cu băi proprii, camerele sunt cu pat matrimonial sau cu 3 paturi, televizor în fiecare cameră, internet. Alături mai avem o clădire cu încă 2 camere și baie.

Pensiunea este dotată cu terasă, barbeque, leagăn, foișor, grădină mare, camping. Oferim mâncăruri tradiționale, pâine de casă, țuică și alte bunătăți tradiționale.

Este foarte apropiată de Stațiunea Ocna Șugatag și de alte obiective turistice din zonă.

Description of the guesthouse:

Maramureș Guesthouse is located in the village of Hoteni, which belongs to the Ocna Șugatag Commune. The guesthouse is 3 flowers certified.

Ocna Șugatag Commune is first mentioned in a document from 1355, and the villages Breb, Hoteni and Sat Șugatag from 1360. The history of these settlements is related to the exploitation of salt.

Maramureș Guesthouse is located in a fantastic area, full of tradition, with special costumes, beautiful landscapes, wonderful people, traditional food and folk music.

The guesthouse has 6 rooms with private bathrooms, double beds or 3 single beds, each room has TV and internet connection. Nearby we have another building with 2 rooms and bathroom.

The guesthouse is equipped with a terrace, barbeque, verandah, swing, large garden, camping. We offer traditional dishes, homemade bread, local brandy and other local traditional goods.

It is located very close to the Spa resort Ocna Șugatag and other tourist objectives in the area.

